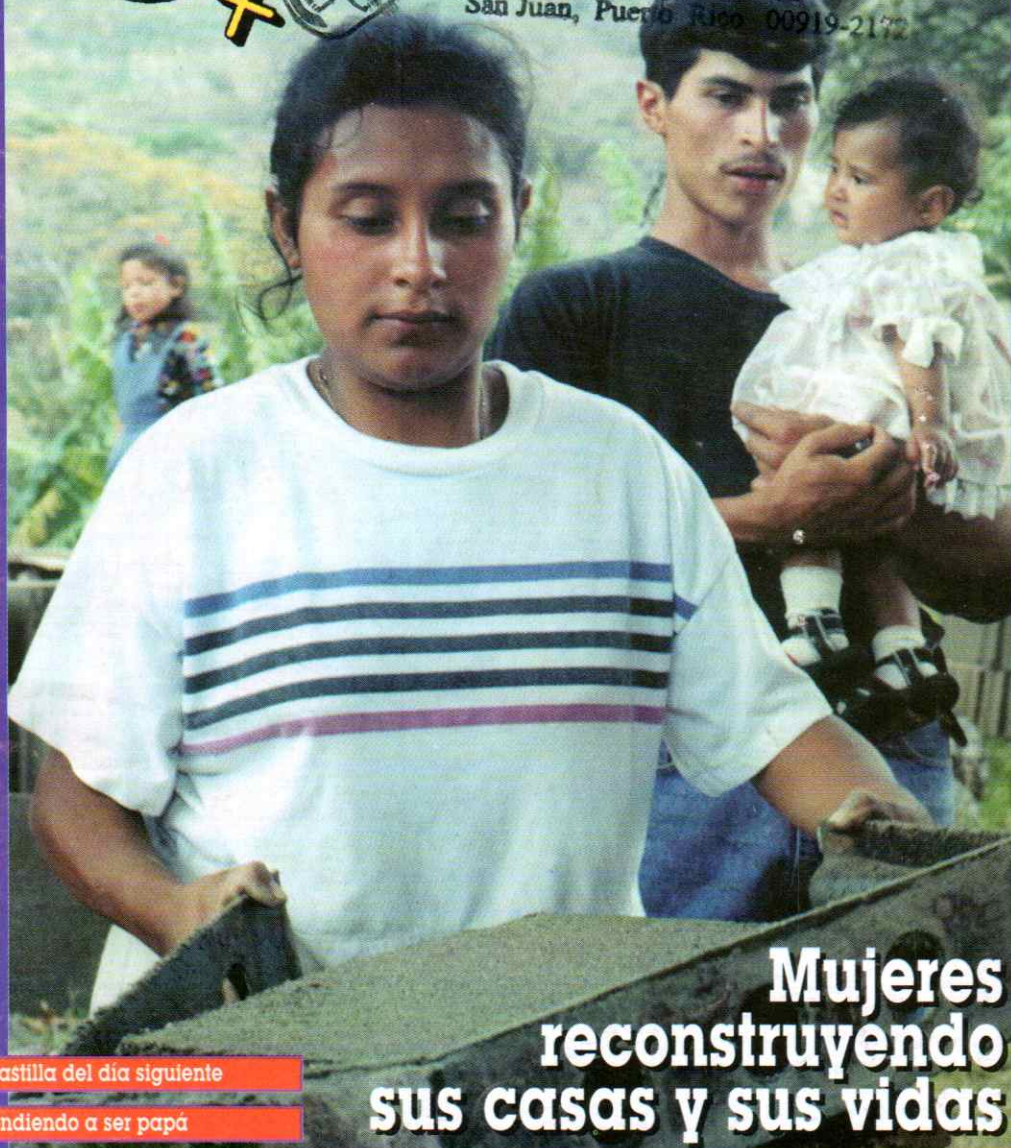


la Boletina

Nº 39 • Abril - Junio 1999

P.O. Box 192172
San Juan, Puerto Rico 00919-2172

CON 23.000 EJEMPLARES,
LA REVISTA MAS LEIDA POR LAS NICAS



**Mujeres
reconstruyendo
sus casas y sus vidas**

• La pastilla del día siguiente

• Aprendiendo a ser papá

• El amor es lo que hace a la familia

Editorial

El traje nuestro

Mujeres reconstruyen sus casas y sus vidas.....4

Nuestros cuerpos, nuestras vidas

“Las pastillas del día siguiente”: Anticonceptivos de emergencia.....14

Midiéndole las costillas

• Ley de lactancia materna trabada en Asamblea.....22

• Cairo +5: el gobierno no cumple.....26

Rompiendo el silencio

Abuso sexual: No más impunidad.....29

Lo que no nos dicen los hombres

Aprendiendo a ser papá.....36

Lo que cocinamos

Noticias de todas partes.....42

Horóscopo Feminista

Las predicciones de Madame Prosilapia.....57

Somos muchas...

El amor es lo que hace a una familia.....62

Los libros no muerden...

¡El feminismo tampoco!.....78

¿Qué decís?

Cartas a La Boletina.....89

En la portada

Una mujer de la UCA Mirafior, Estelí, aprende a hacer bloques mientras su compañero cuida de su hija.

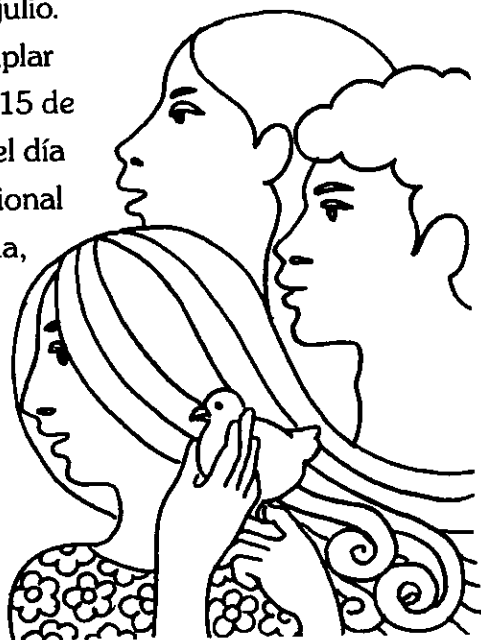
Fotos de portada y contraportada: Julieta Bendaña

Editorial

Este número de La Boletina se distribuye para finales de junio y durante el mes de julio.

Mientras estábamos preparando este ejemplar celebramos: el día mundial de la Familia (15 de mayo), el día de la madre (30 de mayo), el día de la niñez (1° de junio) y la Semana Nacional de la Niñez y la Adolescencia en Nicaragua, el día del padre (23 de junio) y el día internacional de orgullo lésbico-bi-homosexual (27 de junio).

Aprovechamos todo eso para reflexionar sobre diferentes aspectos de cada uno de estos temas, si mirás el índice verá que hemos tratado de abordarlos desde una óptica diferente, alternativa a lo que tradicionalmente hemos recibido. Esperamos que estos artículos te sean interesantes y útiles para la reflexión.



taller salud, Inc.

P.O. Box 192172
San Juan, P.R. 00919-2172

“El amor es lo que hace una familia” es probablemente el artículo más provocador de todos, pues pone sobre el tapete algo de lo que hablamos poco: el derecho de las lesbianas y los homosexuales de formar familias.

En este artículo leerás sobre las experiencias de madres lesbianas, padres homosexuales y de sus hijos e hijas. También compartimos la reflexión de dos lesbianas jóvenes sobre la familia que quieren formar.



Es nuestro deseo que esta revista facilite hablar de las identidades y las relaciones familiares. Como siempre te invitamos a escribirnos y compartirnos tus opiniones, aportes y sugerencias. Decínos con qué estás de acuerdo, con qué no estás de acuerdo y por qué. También decinos qué otros temas quisieras que abordáramos en *La Boletina*.





¡Ya tenemos nueva directora!

Muchas de ustedes se dieron cuenta que estuvimos buscando una nueva directora para La Boletina, pues estamos fachentas con nuestra nueva coordinadora de equipo, quien a continuación se les presenta:

Hola, amigas:

Mi nombre es Helena Ramos, soy rusa de origen y vivo en Nicaragua desde 1987. Soy periodista, escribo poesía y narrativa, creo en el género humano y en el género femenino.

También creo en el poder de la palabra, que podemos cambiar a nosotras mismas y el mundo. Por eso vine a «La Boletina»: para luchar y quererla. Tomo la risa muy en serio y pienso que el llanto es un derecho humano. A veces puedo ver el futuro. Me gustan las ventanas abiertas.



**En la UCA-Miraflores
Las mujeres
reconstruyen
sus casas y sus vidas**

Fotos: Julieta Bendaña

El huracán dañó casas, unas las botó totalmente y las que estaban medio viejitas se terminaron de dañar. Fue así que pasadito el huracán, las mujeres organizadas en la UCA-Mirafior, comenzamos a hablar de juntarnos y buscar respuestas a muchas de las necesidades que nos ahogaban.

Nosotras antes de exponer el proyecto de reconstrucción lo trabajamos en las comunidades. Estuvimos recogiendo información sobre las necesidades después del huracán. Había de todo: necesidad de apoyar a viejitos que no pueden vivir por su propia cuenta, necesidades en educación, salud, vivienda, etc.

Con esta información analizamos las necesidades e hicimos un consenso entre gente de las cooperativas, las y los maestros, y la junta directiva de la UCA-Mirafior. Decidimos que lo primero era un techo seguro, llevamos el proyecto de construcción a Porfirio, el gerente de la UCA, para que lo gestionara.



La Unión de Cooperativas Agropecuarias (UCA) "Héroes y Mártires de Mirafior" queda en el municipio de Estelí y está formada por 12 cooperativas mixtas, o sea de hombres y mujeres, y tres son sólo de mujeres.

En este proyecto de desarrollo económico que es la UCA-Mirafior, las mujeres participan activamente y están en los espacios donde se decide: en la Junta Directiva de la UCA, en la Asamblea de Representantes, en las Juntas Directivas de algunas Cooperativas mixtas, tienen acceso a créditos del Fondo Rotativo de la UCA-Mirafior, y realizan actividades como el diagnóstico socio-educativo que hicieron en las comunidades de la UCA.

EL TRAJÍN NUESTRO

A como dicen ellas mismas: "después del huracán, del gobierno no recibimos nada, fue de la UCA de quien recibimos el apoyo y la UCA somos la gente, por ejemplo todas estas mujeres que estamos aquí.

Porfinó, el gerente y los técnicos nos orientan, pero los proyectos nacen propiamente de la gente organizada, que además tenemos la responsabilidad directa de que salgan adelante.

El proyecto comprende la reparación de algunas viviendas y la construcción de 50 viviendas, la reconstrucción de escuelas y de algunos templos, además lo estamos planteando a todo meter, porque si no terminamos pronto, con las lluvias la gente va a quedar igual de desamparada.

Sin embargo, con toda la ayuda que ha venido, bien hubiéramos podido comprar los bloques para construir las 50 casas, pero decidimos hacerlos nosotras mismas porque esta es una buena oportunidad para que las mujeres aprendamos algo diferente, sobre todo que somos capaces de hacer muchas cosas.

Por medio de la UCA nos contactamos con la Cooperativa de Bloqueras de Waslala, que al igual que nosotras, también son campesinas y están organizadas en cooperativas. Pero, a diferencia de nosotras, ellas se proyectan en cosas que ni se nos

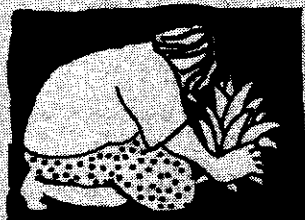
ocurrían, como eso de tener una cooperativa de bloqueras, de constructoras. Cosas nuevas para nosotras las mujeres de Miraflores!





Fue así cómo la UCA contrató a las bloqueras de Waslala para que nos enseñaran a hacer bloques, pero siendo que tenemos en común ser mujeres, campesinas, organizadas ellas y organizadas nosotras, pensamos que podíamos compartir muchas cosas más: cómo es la organización allá, cómo trabajan, etc.

Las mujeres de Waslala que nos han venido a enseñar la técnica para hacer bloques, han sorprendido a la comunidad, viera a los hombres cómo hablan de la capacidad y la fuerza que ellas tienen para trabajar, ellos mismos dicen que no hay hombre de por aquí que le aguante el ritmo de trabajo de estas mujeres.



Por eso, al ver que no había acceso a muchos lugares porque las carreteras quedaron destrozadas, formamos brigadas para habilitar los caminos a punta de pico y pala y así pudieran entrar los vehículos. Hicimos limpieza en los solares, recuento de la necesidades casa por casa. Viera la gente joven cómo se puso las pilas y eso fue clave para que las mujeres fueran, sintiendo que unidas podremos seguir adelante.

Pero como el huracán no vino viendo si teníamos o no teníamos necesidades, en un plenario de miembros se consideró que el proyecto de viviendas sea parejo, pues tanto personas organizadas en la UCA como las que no, quedaron sin casa, y a lo mejor esto sea un estímulo para que nuevas mujeres se vayan incorporando a la organización. Nosotras pensamos que sólo organizadas podemos lograr algunos beneficios y garantizar que los proyectos lleguen donde se necesitan.

Una de las cosas que nos ha llamado la atención es la unidad que ellas tienen. Cuando nos organizamos y no tomamos ese hecho como se debería de tomar, una jala por un lado y otra por otro lado y sabemos que la organización sin coordinación no puede funcionar bien y parece que ellas siempre se ponen de acuerdo en sus trabajos. Por ejemplo, ahorita con la hechura de bloques, si la tarea para ellas era de 150 bloques, nadie hace más, nadie hace menos. Están en un solo nivel, nadie se le va arriba a la otra y nadie se queda atrás.

El proyecto es para construir casas de unos 850 bloques y las beneficiadas saben que las casas tienen un costo que hay que pagar, una de las formas de pago es en mano de obra, pues si en la familia hay quienes sepan de construcción, pueden aportar trabajo en la construcción de otras casas. La idea es que entre la gente de la comunidad se apoyen para la construcción de las viviendas de cada quién, pues el

contrato con las mujeres de Waslala es solamente para hacer los bloques.

Las mujeres estamos haciendo bloques por roles, o sea que unas vienen un día y otras otro día, con la idea de que todas tenemos necesidad y también el entusiasmo de aprender cómo se hace este tipo de material para





construir. Quizás en los próximos huracanes ya no vengan personas de otros lados, si no, personas de la misma comunidad que incluso vayan a otros lados donde haya gente que necesiten apoyo. Por eso hacemos el rol, para que todas tengan el conocimiento de esta técnica.

Como estamos organizados en la UCA y damos seguimiento a procesos de producción agrícola, pensamos en aplicar esa experiencia para darle seguimiento a la construcción comunal de las viviendas.

La fuerza de trabajo que aporte la familia de cada mujer, será parte del pago de su vivienda, pues en esta comunidad somos personas pobres, además a las que trabajan en sus hogares nadie les paga por su trabajo, y otras le trabajan a gente rica y eso las hace estar fuera de la comunidad.

Muchas de las mujeres que estamos aprendiendo a hacer bloques para la construcción de viviendas, estamos organizadas en la UCA y tenemos proyectos de costura, de pulperías, de siembra de hortalizas no tradicionales como la coliflor y crianza de ganado para leche.

Después del huracán aparecieron las enfermedades, entonces la UCA asumió los gastos de un programa de atención médica y medicinas durante tres meses. Pero no se crea que esperamos que todo nos venga regalado, cada socio y socia se comprometen a dar su parte, lo que puedan. Nosotras creemos que las cosas regaladas no son tan valoradas por la gente.

La población de Miraflores es de 4 mil 105 personas y la UCA es la organización con mayor peso en la zona, no sólo porque vela por la educación y salud, si no porque la gente que está en la UCA produce papa, tomate, repollo, café orgánico, lechería y además, ha logrado que se le de importancia a los proyectos de reforestación y protección ambiental.

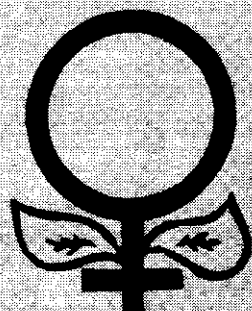
Viviendas a nombre de las mujeres

Este proyecto de viviendas es para las mujeres, o sea que los títulos de propiedad de las casas saldrán a nombre de ellas, aunque la mayoría de por aquí tienen sus compañeros. Hacemos las casas a nombre de las mujeres, no porque querramos subestimar a los varones, ellos también se merecen un lugar en nuestra sociedad, al igual que las mujeres. Pero la verdad es que nosotras sí hemos sido marginadas por el machismo del hombre que vive reprochando muchas de las cosas que hacemos las mujeres. Quién no ha oído estas palabras: "que vos no servís para nada, que vos no hacés nada".



Que las casas salgan a nombre de las mujeres no quita que los hombres de algunas beneficiarias están ayudando, aunque otros se mantienen al margen. Esos que no están colaborando creemos que es en parte por su desconocimiento del proyecto de construcción y en parte por el mismo machismo que no los deja actuar con libertad.

Hay maridos que son conscientes y dicen que está bueno que la mujer haya salido aprobada con una casa. Pero a lo mejor hay maridos que se sientan un poco mal porque las casas van a salir a nombre de las mujeres, pero tienen que aceptarlo porque las mujeres y sus hijos e hijas necesitan un techo seguro.



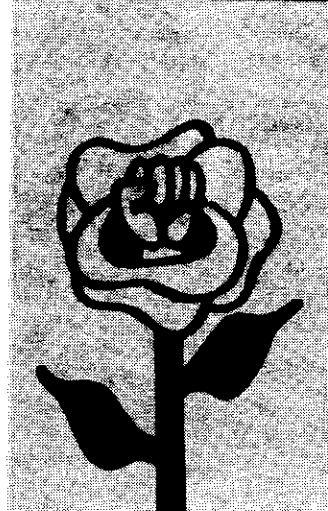
Si ponemos las casas a nombre del hombre, luego cuando se casa con otra o deja a la mujer, si la propiedad está a nombre de él, perfectamente y por el mismo machismo, siente que la mujer no tiene derecho a reclamarle y muchas veces el hombre echa

a la mujer a la calle y acaba metiendo a la otra en la casa y eso es lo que no queremos que se dé aquí. No queremos oír que le digan a una mujer: "Andate, vos no tenés nada aquí en mi casa", y entonces ahí ves a la pobrecita con las maletas a tuto como un zompopo y buscando dónde posar.

Lo bueno aquí en Miraflores es que ya se terminaron las tontas, la misma

organización nos ha ayudado a enderezar cosas de injusticias contra las mujeres. Hemos aprendido nuestros derechos y hemos aprendido a reclamarlos, hemos tenido talleres de género.

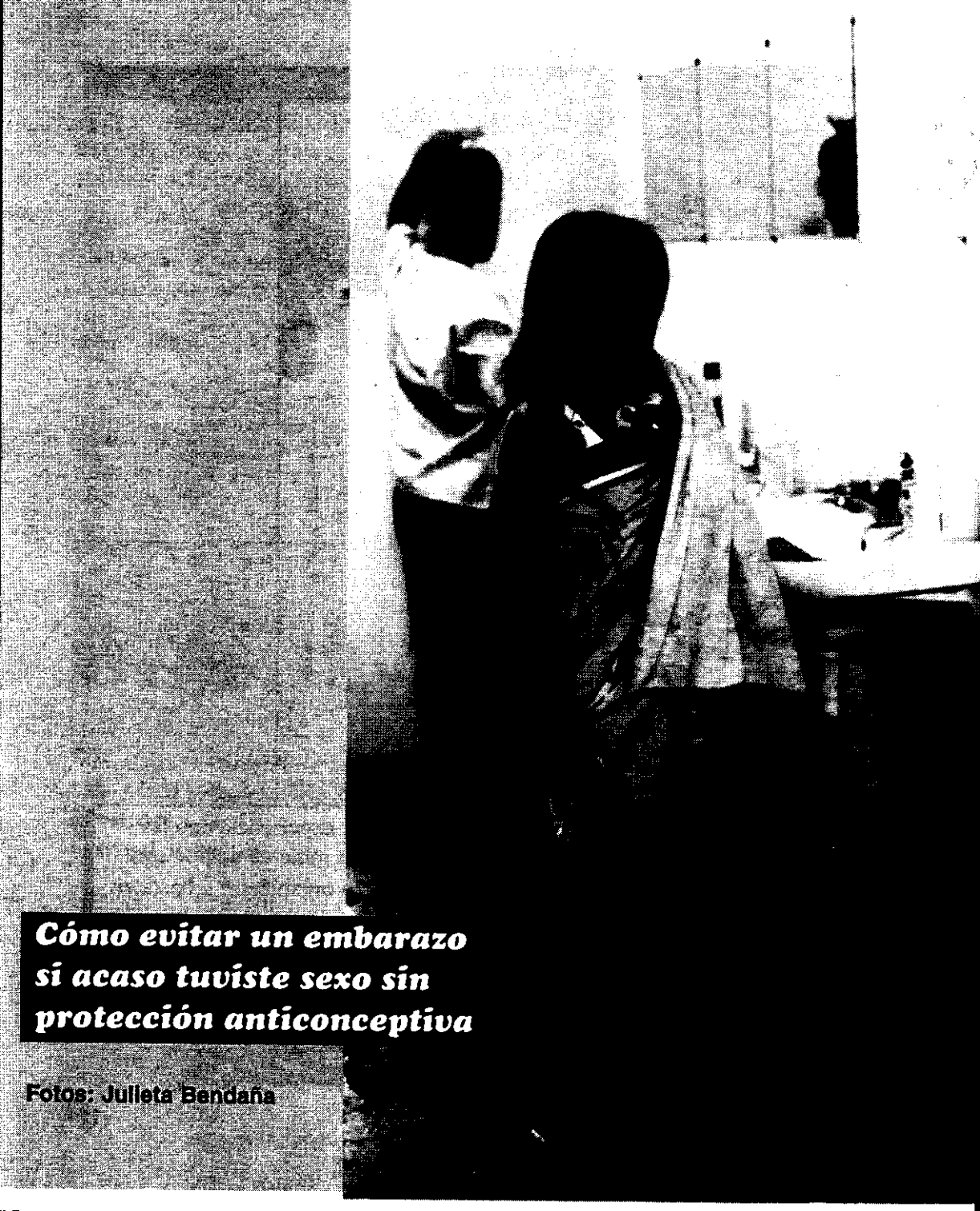
Aquí en Miraflores las mujeres les hemos demostrado a los hombres que podemos hacer las cosas a la par de ellos; hay mujeres que saben de los diferentes tipos de trabajo que se hacen en la comunidad para mantener a la familia, como sembrar maíz, papas, tomates, recoger la cosecha, etc.



EL TRAJÍN NUESTRO



Esperamos que de esta experiencia con las mujeres de Waslala, las mujeres de por aquí puedan ir pensando en organizarse y hasta en tener su propia bloquera que les permita proyectarse, a como lo están haciendo las mujeres de Waslala que vinieron a Mirafior.



***Cómo evitar un embarazo
si acaso tuviste sexo sin
protección anticonceptiva***

Fotos: Juleta Bendaña

«Las pastillas del día siguiente»: Anticonceptivos de emergencia

Tal vez a vos también ya te ha pasado: un hombre te obligó a tener relaciones sexuales sin condón u otro tipo de protección, o tuviste un encuentro sexual no planeado, o se te olvidó tomarte la pastilla, o el condón se les rompió, o simplemente algo salió mal.

Todas sabemos que cualquiera de estas situaciones puede terminar con un embarazo no deseado. La buena noticia es que hay un método anticonceptivo de emergencia que podés usar para evitar un embarazo aun después de la relación sexual.

La anticoncepción de emergencia, o “las pastillas del día siguiente”, es una forma bastante segura que te ayuda a prevenir un embarazo si la usás dentro de 72 horas después del coito.

El método en sí es muy sencillo. Se trata de las mismas píldoras anticonceptivas que normalmente se toman a diario. La diferencia es en la forma en que se toman.

Las relaciones sexuales, el coito y los embarazos

Cuando hablamos de las relaciones sexuales entre hombres y mujeres comúnmente pensamos en el coito, o sea, cuando el hombre introduce el pene en la vagina de la mujer. De esta práctica, puede resultar un embarazo.

Sin embargo, dos personas pueden “hacer el amor” de muchas diferentes formas: besos, abrazos, caricias con las manos o con la boca. Ninguna de estas prácticas resulta en un embarazo. Entonces, si querés evitar un embarazo, ¡hay muchas maneras de hacerlo!

Si es tan sencillo, ¿por qué no es tan conocido?

Por un lado, la Iglesia y sectores conservadores de la sociedad rechazan el método, diciendo que es una forma de "aborto". En este sentido, le han dado "mala fama" al método. Sin embargo, este método no tiene nada que ver con el aborto. No se trata de interrumpir un embarazo que ya existe, sino de PREVENIR un embarazo ANTES de que exista.

¿Cómo funciona el método de emergencia?

Después del coito o relación sexual con penetración, los espermatozoides que salen del pene del hombre se mantienen vivos dentro de la mujer hasta tres días después de la relación sexual y continúan nadando en busca

del óvulo para fecundarlo. Un embarazo sólo resulta cuando un óvulo fecundado se implanta en la pared del útero de la mujer y comienza a crecer.

"Las pastillas del día siguiente" contienen hormonas sintéticas

femeninas (estrógeno y progestina) que actúan interrumpiendo el ciclo reproductivo de la mujer. La dosis de emergencia atrasa la ovulación, haciendo más difícil que un óvulo sea fecundado. Pero también, aunque un óvulo sea fecundado, esta dosis de emergencia hace

imposible la implantación del óvulo fecundado en la pared del útero. Así se evita el embarazo.



El método de emergencia NO sustituye los métodos de todos los días

Como bien dice su nombre, éste es un método de emergencia. Por eso es importante conocer sobre los diferentes métodos anticonceptivos, y utilizar el que más te conviene. Sólo se debe usar el método de emergencia si por alguna razón falla tu método normal, o si algo inesperado sucedió. En estos casos, y para evitar un embarazo no deseado, este método de emergencia te sirve, y es mucho más saludable y menos peligroso que un aborto.

Usá condón en cada ocasión

Las pastillas del día siguiente —igual que las pastillas que se toma a diario o el DIU— NO te protegen de las enfermedades de transmisión sexual, como sífilis, gonorrea, herpes y el VIH/



SIDA. El único método que te protege de estas enfermedades es el condón. Por eso es muy importante que siempre que tengas relaciones sexuales con penetración, insistás que el hombre se ponga un condón.

¿Quién decide?

Hombres y mujeres deben compartir la

responsabilidad de evitar embarazos no deseados y enfermedades de transmisión sexual. Pero al final de cuentas, la decisión sobre tu cuerpo y tu vida es tuya.

No dejés que un hombre te obligue o te presione a tener relaciones sexuales sin condón u otro tipo de protección, con el chantaje de: "No tengo que usar nada, y no te preocupés por el embarazo, siempre podés tomar las pastillas del día siguiente".

¿Cómo se toman las "pastillas del día siguiente"?

Para que este tratamiento dé resultados, tenés que seguir exactamente las indicaciones. Tenés que tomar la primera dosis dentro de 72 horas después de haber tenido relaciones sin protección anticonceptiva, y la segunda dosis 12 horas después de la primera.

Como las diferentes marcas de pastillas disponibles en Nicaragua tienen diferentes composiciones, es importante saber la dosis exacta según la marca de pastilla. A continuación te presentamos un cuadro en el que aparece la marca de pastillas anticonceptivas que podés usar y la cantidad de pastillas a tomar según la marca que comprés.

¿Qué tan seguro es este método para la salud?



Según los estudios, este método no presenta riesgos para tu salud. Sin embargo, es posible que sintás mareos, dolor de cabeza, cansancio y náuseas. También te puede provocar vómitos. Si vomitás después de tomar las pastillas, tenés que volvértelas a tomar, pues es como que no las hayas tomado.

Marca	1ª dosis dentro de 72 horas después de la relación	2ª dosis, 12 horas después de la 1ª dosis
Ovral Eugynon Nordol Neogynon	2 pastillas	2 pastillas
Microgynon Nordet Lo-Femenal	4 pastillas	4 pastillas

¿Qué tan efectivo es este método?

Según los estudios realizados hasta el momento, el método tiene un promedio de efectividad entre un 90 y un 98 por ciento, o sea, nueve de cada diez mujeres que han usado correctamente este método de anticoncepción de emergencia han logrado evitar un embarazo no deseado. El método sólo funciona si tomás las dosis completas de la forma en que se explica en el cuadro. Si sólo te tomás una de las dosis o no las tomás en el tiempo indicado no te va a funcionar.

¿Cómo se sabe si funcionó o no?

Si te viene la regla en la fecha que te tocaba, quiere decir que el método funcionó. A veces la regla se adelanta o se retrasa unos días. Si no te baja del todo dentro de los 15 días después de que te tocaba, deberías hacerte un examen pues es muy posible que estés embarazada.

¿En qué situaciones no funciona este método?

El método no funciona si no tomás correctamente las dosis de pastillas

en el tiempo indicado. Si han pasado más de 72 horas después de la relación sexual sin protección, no te va a funcionar. Tampoco debés usar este método más que una vez en un mismo ciclo menstrual porque no es tan efectivo y existe mayor riesgo de quedar embarazada.



Foto: Manuel Fandiño

También es importante señalar que las pastillas no son abortivas: Este método NO funciona para interrumpir un embarazo que ya existe.

Advertencia:

NO tratés de hacer funcionar este método después tomando más pastillas que las indicadas. NO te va a funcionar.



Forman Comisión "Método de Emergencia"

La Comisión "Método de Emergencia", se conformó con siete mujeres de las organizaciones que participaron en un taller coordinado por el Colectivo de Mujeres Xochilt e impartido por el Instituto Mexicano de Investigación de familia y Población con el patrocinio del Instituto del Pacífico para la Salud de la Mujer.

Esta comisión se encargará de la tarea de capacitar, dar charlas y talleres a las promotoras de salud y a las mujeres que pertenecen a la Red de Mujeres por la Salud.

También pretenden impulsar grupos de reflexión para platicar sobre la importancia del método como una forma de avanzar en los derechos reproductivos de las mujeres, así como difundir la información sobre el método de emergencia de forma masiva.

Si querés más información sobre este método o querés contactarte con la Comisión y ser parte de las actividades que realicen, podés llamar a:

Sodelba Leal, Red de Mujeres por la Salud. Tel: 268-2341

Fátima Millón, Centro de Mujeres Isnin. Tel: 266-0169

Karla Cecilia Rodríguez, Centro de Mujeres Ixchen.

Tel: 244-2692/ 244-3189

Francis Delgado, Fundación Cipaltomalt, en León.

Tel: (0) 311-2469

Marta Aráuz, Colectivo de Mujeres 8 de marzo. Tel: 249-1701

Nora Meneses, Colectivo de Mujeres Xochilt. Tel: 289-1516



Convocatoria



La Cátedra de la Mujer de la Universidad de La Habana convoca al III Taller Científico Internacional "Mujeres en el Umbral del Siglo XXI" que se realizará del 25 al 29 de octubre de 1999.

Esta actividad la promueve la Federación de Mujeres Cubanas con la idea de facilitar el intercambio, actualización y evaluación del quehacer académico sobre la temática de la Mujer y la proyección de trabajos para los próximos años.

Si te interesa participar o tener más información sobre este evento, podrás contactar a:

Dra. Norma Vasallo de la Cátedra de la Mujer, Universidad de la Habana, San Rafael No.1168 esquina Mazón Zona 4 , Código Postal 10400 Ciudad Habana, Cuba.
Fax: (537)33-5774, (537)33-5960.
Correo electrónico: cmujer@psico.uh.cu



A high-contrast, black and white photograph. In the foreground, a woman is seen from the side, holding a baby. The baby is looking towards the camera with a joyful expression. The woman is wearing a dark, patterned dress. In the background, there are other people, including a man wearing a hat, and some wooden structures, suggesting a rural or community setting. The overall tone is candid and documentary.

Ley de Lactancia Materna trabada en Asamblea

La Pita, Miraflores, Estelí
Foto: Julieta Bendaña

En Junio de 1998 fue aprobada la Ley de Promoción, Protección y Mantenimiento de Lactancia Materna y Regulación de la comercialización de los sucedáneos de la leche materna, o ley 295 como es conocida ahora.



Esta ley tiene como objetivo tratar de asegurar que el Estado se responsabilice de asugarlo a las mujeres las condiciones necesarias para que tengamos los espacios y las facilidades para el amamantamiento, por un lado.

Y por el otro, parte de la responsabilidad del Estado es regular la comercialización de sustancias parecidas a la leche materna o leche en polvo maternizada. El objetivo es que esta leche en polvo no le haga competencia al mejor alimento para los bebés, la leche materna.

Esta ley permanece engavetada desde hace

ocho meses en la Asamblea Nacional luego que fuera vetada parcialmente por el presidente de la república.



Xanthis Suárez, de la Alianza Nacional Pro-Lactancia Materna, nos explica:

La ley fue vetada en dos de sus artículos, los que están referidos, uno a las facultades del Ministerio





de Salud como ente rector de la ley, y el otro a la inclusión del tema de la lactancia materna dentro del pensum académico de las universidades.

No objetamos este veto porque, con el artículo

referido a las universidades irrespetamos su autonomía. Estamos claras que no le podemos exigir a las universidades la inclusión del tema, por eso ahora lo que estamos haciendo es proponer a las universidades incluir la lactancia materna como una materia más.

El otro artículo vetado tiene que ver con las facultades de la Comisión Nacional de Lactancia Materna, en el cual sólo pedimos la integración del ministro de la familia y dejamos las facultades de coordinación al Ministerio de Salud, que es al que corresponde esta responsabilidad en representación del Estado.



Foto: Archivo La Boletina



¿Qué significa el veto?

El que exista un veto parcial a la ley nos tiene parqueadas, nos impide que podamos conformar la Comisión Nacional de Lactancia Materna y por consiguiente nos impide que podamos demandar la aplicación de la ley en contra de quienes promueven la venta de sustitutos de la leche materna.

Por eso estamos demandando a la Comisión de Salud y la Mujer de la Asamblea Nacional que ponga como tema importante de discusión en su agenda de trabajo, la aprobación de la ley a como está.

Nosotras hicimos un análisis de la situación y consideramos que no hay mayor inconveniente en que la Asamblea acepte el veto y ponga en vigencia la ley.



Foto: Archivo La Boleína



El gobierno no cumple

¿Qué ha hecho el gobierno hasta la fecha?

➡ Después de la Conferencia de El Cairo (1995- 1996), el organismo del gobierno encargado de los asuntos sociales y de desarrollo del país, la Secretaría de Acción Social (SAS) mantuvo una relativa apertura hacia organizaciones de la sociedad civil

➡ Ninguno de los dos gobiernos que se han dado después del Cairo, lograron un consenso de la sociedad civil para la formulación de un Plan de Acción de Población. En 1997 el gobierno de Alemán, creó por decreto presidencial una Comisión Nacional de Población que no incorpora a las organizaciones sociales

➡ El gobierno de Alemán evalúa el cumplimiento de los acuerdos de la Conferencia Internacional de Población y Desarrollo (CIPD) sin permitir la participación de las organizaciones sociales en la redacción del informe



👉 A inicios del 99 la SAS convocó a las organizaciones sociales para reanudar la elaboración del Plan nacional de Acción de Población

👉 En el Foro de La Haya, la representación de Nicaragua mantiene un perfil bajo y volvieron a tomar posiciones de respeto y reconocimiento de los derechos de las mujeres y de las organizaciones sociales

👉 Funcionarios del Ministerio de la Familia (MIFAMILIA) expresaron públicamente que todo lo que tenga que ver con población y desarrollo le concierne a ese ministerio

👉 En la reunión preparatoria de Nueva York (marzo 99), la reunión más importante antes de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la delegación nicaragüense se sumó a las posiciones más conservadoras, al trabajar con un documento del Vaticano

👉 La ministra de salud, Martha McCoy, que debía participar en la segunda reunión preparatoria en Nueva York (abril 99) fue regresada desde Miami, al ser nombrado presidente de la delegación el ministro de la familia por el presidente Alemán

Como ciudadanas tenemos derecho a exigir que la representación de Nicaragua ante la Asamblea General de las Naciones Unidas respete los compromisos internacionales y reconozca la verdadera situación de nuestro país.



Foto tomada en La Pita, Miraflores, Estelí.

Foto: Julieta Bendaña

¿Cuál es la posición del gobierno ante los temas centrales?

La delegación que representa a Nicaragua si estuviera formada por voceros del Ministerio de la Familia defendería todos y cada uno de estos temas:

- ☐ Se oponen totalmente a la educación sexual para adolescentes y jóvenes, porque es un asunto que compete exclusivamente a la familia.
- ☐ Plantean que los servicios de salud reproductiva tienen la intención de hacer abortos.
- ☐ Se oponen a que adolescentes y jóvenes cuenten con servicios de salud sexual y reproductiva porque violan la patria potestad de los padres.
- ☐ Sólo aprueban el uso de métodos anticonceptivos "naturales".
- ☐ Niegan participación a los organismos no gubernamentales.



Realizan foros sobre abuso sexual e incesto

A raíz de la denuncia de Zoilamérica Narváez, la Red de Mujeres Contra la Violencia y las personas y organizaciones que formaron el Comité de Apoyo decidieron realizar acciones para visibilizar el problema del abuso sexual y la falta de castigo para los abusadores.

Con el fin de abrir la discusión sobre este asunto, la Red había organizado un Simposium internacional sobre abuso sexual, pero con la entrada del Huracán Mitch ya no se pudo realizar.

Sin embargo la comisión organizadora del Simposium buscó una actividad alternativa que permitiera a la gente de las regiones discutir y analizar sobre el tema del abuso sexual desde su propia perspectiva local.



Así nacieron los Foros Regionales Sobre Abuso Sexual e Incesto hacia la niñez y las mujeres. En total se organizaron seis foros en los departamentos de Matagalpa, Estelí, Chinandega, Masaya, Puerto Cabezas y Bluefields. Los foros se realizaron del 27 de mayo al 12 de junio.



Klemen Altamirano de la Colectiva de Mujeres de Masaya nos cuenta: En estos Foros participaron delegados y delegadas locales del Minsa, Ministerio de Educación, Policía, Jueces y juezas, procuradores, organismos de la niñez, mujeres, iglesias y medios de comunicación.

La participación y representatividad local fue pareja y las propuestas que surgieron de estos foros serán presentadas en un simposium nacional que se realizará el 23 y 24 de junio.

Red de Mujeres de Matagalpa exige justicia

La Red de Mujeres de Matagalpa denunció públicamente la falta de acceso a la justicia que tienen las mujeres, niños y niñas que son víctimas de abuso sexual por parte de personas que tienen un cargo público.



Como en el caso de Monseñor Zenón Corrales, miembro de la diócesis de Matagalpa, quién se encuentra en libertad después de haber sido acusado de violación por una menor de edad en el municipio de Waswalli.

Este sacerdote ya tiene fama, en la ciudad se conocen muchos casos de chavales que, con parte de los grupos de catequesis y del coro de la iglesia, que han sido acosados sexualmente por él.

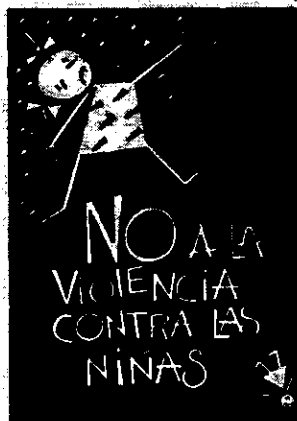
Y como si fuera poco, se supo que existe otra acusación por intento de violación en el Juzgado

El abuso sexual sí existe. Rompamos el silencio!

del Distrito Tres de Managua por el delito de violación frustrada en contra de una adolescente de San Rafael del Sur, y que se están ocultando los antecedentes policiales de Monseñor Corrales para impedir el curso de las dos acusaciones.

Las mujeres de la red publicaron un comunicado en el que señalan que el hecho de que Monseñor Corrales esté en libertad, perjudica el proceso de investigación y la aplicación de justicia.

Con la libertad de Monseñor Corrales están legitimando la violencia y la negligencia profesional en las instituciones del estado y la Iglesia católica, quienes dificultan el proceso judicial y prisionan a las víctimas para que no declaren en su contra.



Señalan que ha habido negligencia en el proceso porque con la puesta en libertad del padre Corrales no se pudo verificar una prueba de semen y bello púbico que existía. Además, según la Comisaría de la Mujer y la Niñez, en el laboratorio de la Policía Nacional se coaguló una prueba de sangre que podía aportar datos al caso.

El abuso sexual sí existe. Rompamos el silencio!

Por otra parte, indican que la Procuraduría de Justicia de Matagalpa no realizó el proceso de apelación en el periodo que correspondía y que cuando se les preguntó el por qué argumentaron que la víctima no había hecho presión. Actitud que deja de un lado la dificultad de la joven frente a la posición de poder del sacerdote.

La Red de Mujeres de Matagalpa exige:

- A la Iglesia católica, que no siga protegiendo a los miembros de su institución que han sido acusados por delitos sexuales para que se pueda aplicar la justicia y que den a conocer las medidas que han tomado en el caso de Monsenor González
- A la Procuraduría, que asuma su función legal para garantizar el acceso a la justicia de las víctimas de violación
- A la Policía Nacional, que garantice los derechos ciudadanos de las mujeres y niñas a tener un proceso profesional en casos de este tipo

El abuso sexual sí existe, Rompamos el silencio!



Zollamérica sigue adelante con su denuncia

Han pasado exactamente catorce meses desde que la jueza Marta Guezada remitiera a la Asamblea Nacional la solicitud de desaforación del diputado Daniel Ortega. Desde entonces la Junta Directiva de la Asamblea, que es la encargada de analizar si la denuncia pasa a plenario, se ha reunido sólo en una ocasión para abordar el asunto, pero hasta ahí llegó la cosa.

Zollamérica, apoyada por miembras de la Red de Mujeres contra la violencia se presentan semanalmente en la Asamblea Nacional para preguntar cómo va el proceso y que éste no quede en el olvido.

Ante la pregunta de por qué después de un año no se da por vencida e insiste para que su denuncia no sea olvidada, *Zollamérica Narváez, responde:*

"Insisto en mi denuncia porque todas las que hemos pasado por el abuso tenemos la necesidad



de ser creídas, la necesidad de que la persona que nos hizo daño asuma la responsabilidad de sus actos.

No es por castigo ni por venganza, sino porque no es justo que nos digan que nosotros somos culpables porque provocamos, que nos enamoramos o que fuimos niñas precoces y coquetas.

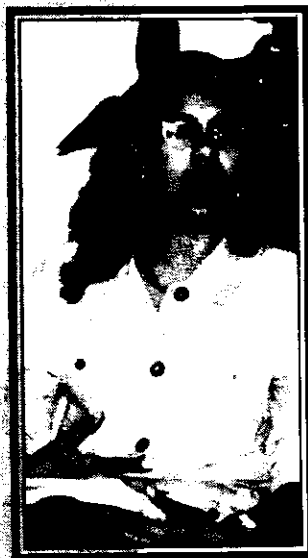
La necesidad no es porque quiero robar cámara o vengarme, como dicen algunos, lo hago por mí y para que las niñas y las mujeres que están viviendo una situación como la que yo viví, entiendan que la única manera de superarlo es denunciándolo.

MI intención no es que las muchachas que han sido violentadas agarren un micrófono y hagan lo que yo tuve que hacer, sino que en la familia se reflexione, se tomen las medidas necesarias, que se prevenga el abuso sexual y donde esté ocurriendo que los niños y las niñas se atrevan a contarlo.

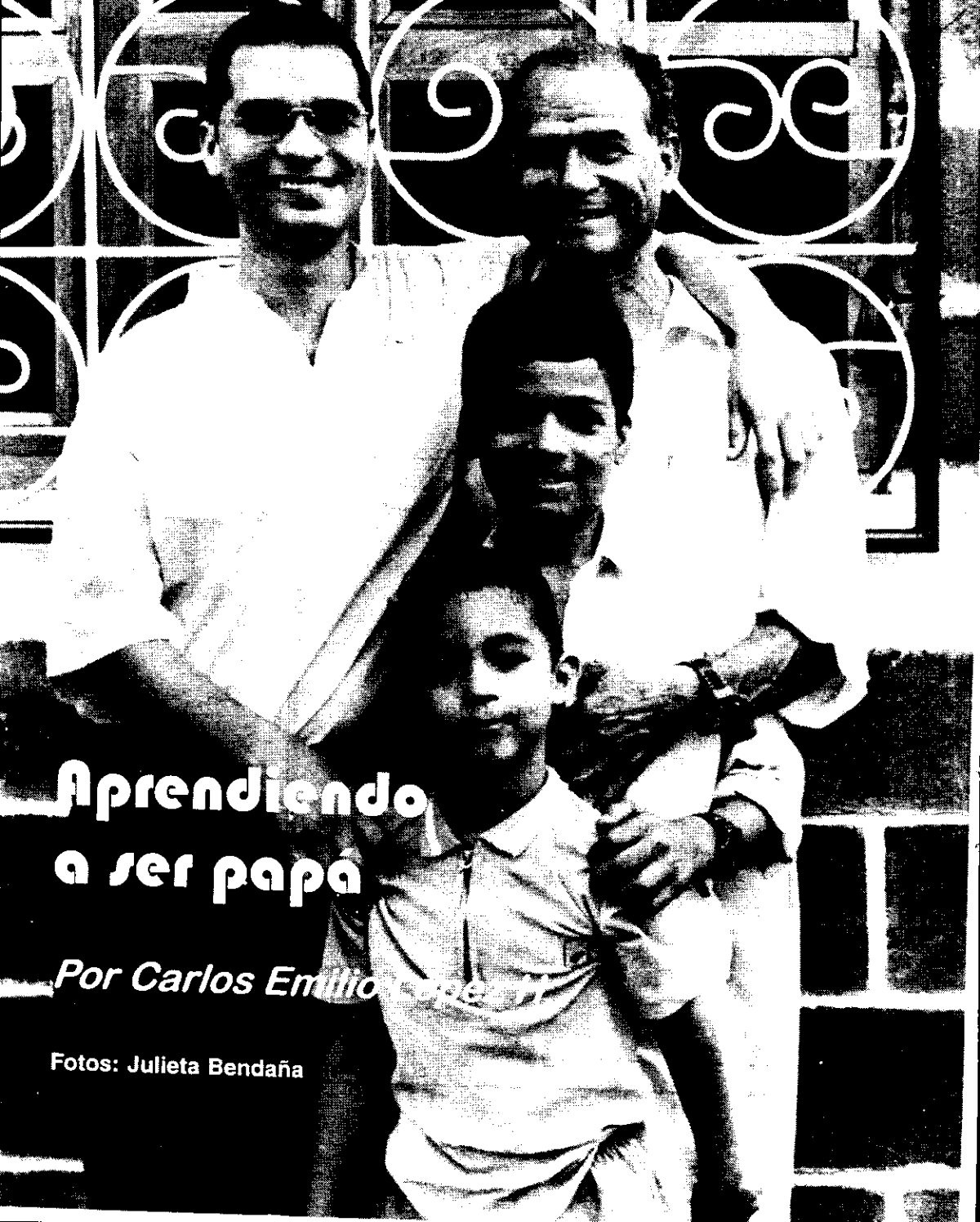
Yo antes preguntaba y rezaba y decía: ¿Por qué a mí, por qué yo Diba mío? Y alguien me dio la respuesta al preguntarme: ¿Por qué a las niñas, por qué a nosotras? Por eso me he comprometido a ayudarla prevenirla y hablando es una forma de hacerlo.

Por otro lado, los medios de comunicación crean una imagen de una, yo quiero que me conozcan como soy todos los días, no la persona del periódico, sino la Zolamérica de todos los días que llavo a mis hijos e hijas a la escuela o al parque.

Para Zolamérica el hablar, el denunciar el abuso sexual que vive o estamos viviendo es la única manera de vivir sin miedo, de recuperar el amor en la familia. Los abusadores agreden en nombre del amor, y la violencia sexual que lo cruel que es nos arrebató la capacidad de amar, de confiar en los demás, de ser felices y esto tiene que cambiar.



El abuso sexual sí existe, Rompamos el silencio!



Aprendiendo a ser papa

Por Carlos Emilio López

Fotos: Julieta Bendaña

** "Para vos Carlos Evo,
hijo de Xilonem y Xipaltomatl"*

Agradezco a La Boletina por invitarme a compartir reflexiones y vivencias sobre mi proceso de aprender a ser padre amante, tierno, comunicativo, juguetón y responsable con mi hijo y desaprender la vieja paternidad, preocupada a lo sumo sólo por dar dinero para que no les falte nada a los y las chavalas, paternidad insensible e irresponsable que nos enseñan y que muy gustosamente los hombres aceptamos y reproducimos.

Si nos preguntan "¿cuántos hijos te tienen?", nosotros contestamos inflando el pecho, "me tienen uno o me tienen dos hijos", según sea el caso. Tanto la pregunta como la respuesta reflejan que hombres y mujeres creemos que traer un hijo o hija al mundo, amamantarlo, lavarle los pañales y pachas, cuidarlo, protegerlo, educarlo y amarlo es un asunto de mujeres. Los hombres creemos que somos padres sólo porque los engendramos.

Ser padre significa estar cerca de nuestros hijos e hijas cuando nacen, cuando botan el ombligo, cuando se matriculan en el preescolar, cuando tienen culpas porque se masturban o porque han tenido su primer relación sexual.

Cuando decimos "me tienen un hijo o una hija", damos a entender que tanto la madre como los hijos e hijas son objetos y que somos los dueños de sus vidas, ese es el clásico padre de familia, el todo poderoso del hogar.

Yo no quiero vivir esta forma de ser padre y no quiero que mi hijo cuando tenga los suyos sea un padre autoritario, mandón, que no se reconoce a sí mismo como corresponsable de la crianza de los y las hijas, y que no reconoce a la madre y a las y los hijos como personas con derechos, libertades e identidades propias.



Tengo un hijo

Uno de los hechos más maravillosos de mi vida fue presenciar el nacimiento de mi hijo, yo lloraba y animaba a Carolina, su madre, quien gemía valientemente y le daba a luz. Lo tengo grabado sacando su cabeza y mostrando su rostro y cuerpo, saliendo con ímpetu a la vida.



Hoy puedo decir, no que me tienen un hijo, sino que YO tengo un hijo. Se llama Carlos Evo y tiene cinco años. Lo más hermoso que he hecho en la vida es haber procreado este moreno lindo, con identidad, vida, pensamiento, sentimiento y voluntad propia. Conocerle en cada etapa de su vida me ha permitido reconocermelo a mí mismo.

Lo que nos han enseñado sobre lo que es ser padre



A los hombres nos enseñan a pensar sólo en nosotros mismos, a las mujeres por el contrario les enseñan a pensar siempre en las demás personas. Cuando

nacen nuestros hijos e hijas nosotros no nos levantamos de noche a ver porque está llorando. Nunca vamos a las reuniones "de padres de familia" de la escuela ni nos sentamos con los chavalos y chavalas a hacer juntos las tareas.





Nos han enseñado que ser padre es velar porque a los hijos no les falten alimento, ropa, medicinas. Que como padres y como hombres no podemos dar muestras de cariño, se ha creído que ser padre es dejar todas las responsabilidades afectivas a la madre.

En la búsqueda de un padre diferente

Estoy tratando de ser un padre diferente, no quiero ser un papá mandón, por eso juego mucho con Carlos Evo. Creo que jugar es una forma de educar, comunicarse y de ejercer una nueva paternidad, expresándole cariño, abrazándole y dándole besos. Cuando lo hago en público, dándome vueltas con él en el zacate, la gente se ríe y me quedan viendo como si estuviera loco.

Pese a lo que pueda pensar la gente, soy muy expresivo y afectuoso con mi



hijo. Para mí es muy importante que él se ría de las cosas que él considera divertidas, que exprese sus puntos de vista sobre cualquier tema, que haga sus propias lecturas de la vida, que tome sus propias decisiones, que cuestione mis afirmaciones,



que llore con toda libertad, que se toque el pene por horas mientras se toma la pacha o ve la televisión..

Le dejo hacer cosas que le gusten y no las que yo considero divertidas. Trato de no ignorar sus fantasías, su idioma, sus cualidades humanas y su inteligencia. Trato de alejar de mí la idea de que todo lo que hacemos y decimos las personas adultas es la única verdad, que somos incuestionable y que no engañamos.



Sin chantajes ni regaños

Hasta el momento no le he pegado ni una sola vez a Carlos Evo. No creo que pueda aprender algo positivo a través de la violencia. Creo en el diálogo y en la ternura, pienso que no es necesario ofender ni gritar.

Los niños y niñas son como una esponja, absorben todo, y si usamos adjetivos que expresan cualidades negativas e insultantes como payaso, baboso, idiota, burro, les destruimos la imagen que tienen de ellos mismos.





Ojalá que todos los hombres trabajáramos y aspiráramos a tener el mismo sentido de responsabilidad que tienen las mujeres con los hijos e hijas, cuando los padres logremos eso, contribuiremos a tener niños y niñas más felices y plenos, familias más desarrolladas, sociedades más justas y seremos hombres más libres.

Quiero seguir soñando e inventando junto a mi hijo historietas que nos hagan reír de nosotros mismos y de los demás. Una de las cosas más lindas que he escuchado fue cuando Carlos Evo me dijo "papá te quiero tanto como

todas las estrellas que están en el cielo", o cuando para uno de mis cumpleaños le pidió a su mamá que me escribiera en una tarjeta que su "papá era tan lindo como una pelota".





En La Libertad las mujeres mineras se organizan

¿Sabías que hay mujeres que trabajan en los túneles de las minas que dejaron las grandes transnacionales que explotaron las principales zonas mineras de Nicaragua? Pues en La Libertad, Chontales, un grupo de mujeres mineras se ha organizado porque como ellas mismas dicen "tienen ansias de crecer".

Estela Martínez, del grupo de "Mujeres Mineras en Auge" nos cuenta:

Estábamos como dormidas y hoy podemos decir que estamos

despertando, vamos a luchar contra la discriminación, no queremos más maltrato para nosotras.

Queremos romper con todas las barreras que los hombres les han puesto para poder trabajar como mineras. Nacimos como grupo porque Dalia Borge, que es la representante de la secretaría de la mujer del sindicato de trabajadores mineros, nos organizó para darnos unas capacitaciones.

En el grupo están mujeres que trabajan en la empresa Minisa, algunas esposas de los mineros y pequeñas mineras artesanales. Más de la mitad de las mujeres que estamos en el grupo trabajamos en los túneles que dejaron las transnacionales y desdichadamente por ser mujeres esta empresa Minisa no nos dio profundidad de trabajo.

Para contactos: Dalia Indiana Borge. Secretaría de la mujer - SINTRAMIN. La Libertad, Chontales. Del Centro de salud 1½c. al Este. Tel (0) 882- 3884



Siuna

Foto: Mara Martínez

Por las mujeres de Telica y Quezalaguaque

Mi Nombre es Verónica Ríos, trabajo en una organización que se llama Ayuda en Acción, soy la responsable de la organización comunitaria. Trabajamos en comunidades rurales de Telica y Quezalaguaque en el departamento de León.

Como parte del trabajo hemos realizado algunos diagnósticos para ver cómo está la situación de la mujer en esas comunidades y hemos descubierto que las mujeres de esta zona enfrentan muchos problemas tanto en su casa como en la comunidad, se encuentran

desprotegidas y sin apoyo de ningún tipo.

Nosotras queremos formar una red de promotoras en la que haya mujeres de cada una de las comunidades en las que trabajamos. La idea es que este año logremos agrupar a algunas mujeres interesadas en su propio desarrollo y para eso vamos a dar capacitaciones y talleres sobre nuestros derechos.

Ya sabemos que el proceso va a ser lento por dos cosas: primero

porque tenemos que darle forma a la red, estructurarla, ver cómo vamos a trabajar, y en segundo lugar, y no por eso menos importante, porque esto es algo nuevo y para ellas lo principal es dar de comer a sus hijos e hijas.

Por ahora no pretendemos tener un grupo de mujeres en cada comunidad, sino que haya mujeres de cada comunidad, para crear conciencia en ellas de lo importante que es conocer los derechos que tenemos. Estas mujeres serían las primeras promotoras de grupos de mujeres en sus comunidades.

Ayuda en acción. Del aserío Santa Fe 2½c. abajo. León.
Telefax: (0) 311- 5951



María Elena Cuadra investiga condiciones sociolaborales en la Zona Franca

Sandra Ramos, del Movimiento de Mujeres Trabajadoras y Desempleadas María Elena Cuadra (MEC), nos cuenta:

En diciembre hicimos esta investigación en la Zona Franca, queríamos conocer cómo estaba el cumplimiento al respeto de los derechos laborales de las y los trabajadores en las maquilas, detectar los nudos de conflictos, monitorear los avances y retrocesos en cuanto al respeto de los derechos humanos y principalmente de los derechos de las mujeres.

Los resultados obtenidos de esta investigación nos van a servir para negociar y mediar la

búsqueda de solución a los conflictos que existen en empresas maquiladoras de la Zona Franca.

Queremos hacer una estrategia global de trabajo que permita poder hacer reformas a la Ley de Zonas Francas, así como continuar impulsando procesos de capacitación y sensibilización dirigidos a los y las trabajadoras para que tengan clara la necesidad de conocer sus derechos laborales y constitucionales.

Esta investigación nos hizo ver que si bien es cierto se reflejan algunos avances en cuanto a políticas sociales, también se ven algunas deficiencias en la aplicación de una política de recursos humanos que permita la estabilidad laboral.

Por otra parte, nos hizo ver que la política de recursos humanos de las empresas no es pareja, es decir, algunas empresas reconocen los derechos de sus trabajadores y otras



Foto: Helena Roux

se los niegan provocando
inconformidades,
inestabilidad y cargas
emocionales y
tensionales innecesarias.

Las condiciones sociolaborales de la Zona Franca en números

Beneficios Sociales

- ✓ Ocho de cada 10 encuestadas afirmaron que la empresa no les proporciona el almuerzo.
- ✓ Siete de cada 10 mujeres encuestadas dijeron que cuentan con una guardería infantil.
- ✓ Nueve de cada 10 encuestadas aseguraron que existe una clínica en la Zona Franca.

Tiempo de descanso

- ✓ Nueve de cada 10
trabajadoras
encuestadas dijeron

que el tiempo para
almorzar oscila entre
30 y 45 minutos.

- ✓ Cuatro de cada 10 encuestadas dijeron no tener problemas para ir al baño, no necesitan permiso y no tienen límite de tiempo.
- ✓ Tres de cada 10 trabajadoras dijeron que para ir al baño necesitan un pase o permiso y que el tiempo es controlado.

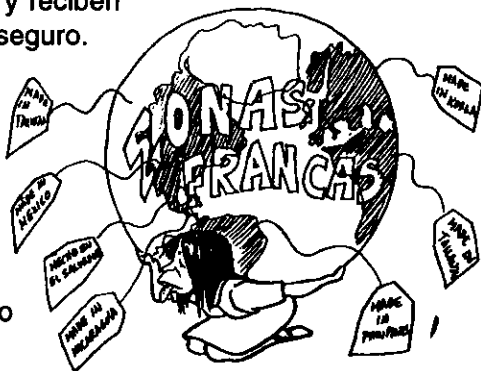
Salud y seguridad social

- ✓ Ocho de cada 10 trabajadoras dijeron que la empresa les deduce el pago de su seguro social, que tienen carnet y reciben su colilla del seguro.
- ✓ Cuatro de cada 10 encuestadas dijeron que la empresa le da permiso para ir a la clínica cuando lo necesitan.

- ✓ Seis de cada 10 trabajadoras encuestadas afirmaron que la empresa les deduce producción, incentivos, horas extras, entre otros, cuando van a la clínica.

Violencia laboral

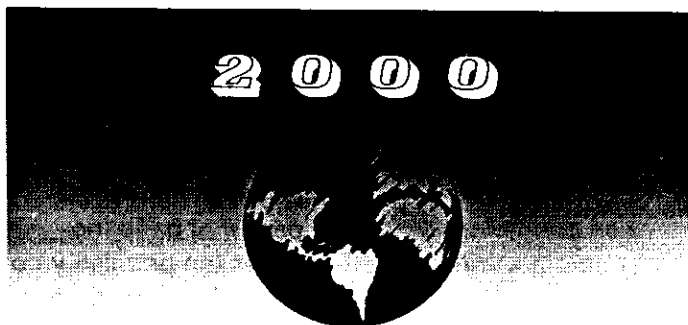
- ✓ Una de cada 10 trabajadoras encuestadas afirman haber sufrido directamente chantaje sexual.
- ✓ Dos de cada 10 encuestadas afirman conocer algún caso de acoso sexual en la empresa que trabaja.





- ✓ Cinco de cada 10 trabajadoras afirman haber sufrido directamente violencia física.
- ✓ Ocho de cada 10 encuestadas afirman haber visto a otra trabajadora sufrir violencia física.
- ✓ Dos de cada 10 encuestadas afirman haber sufrido violencia verbal y presión psicológica.

Movimiento de Mujeres Trabajadoras y Desempleadas
María Elena Cuadra. De los
semáforos de la Asamblea
Nacional 1c. abajo.
Telefax: 222- 2601



Homenaje a la lucha de las mujeres del mundo

Las organizadoras de la Marcha Mundial de las Mujeres al año 2000, están haciendo una convocatoria para que las mujeres que trabajan en Educación Popular compartan sus diferentes experiencias de trabajo relacionadas con la pobreza y violencia hacia las mujeres.

Con los relatos y experiencias que logren reunir, piensan elaborar una colección en homenaje a la lucha de las

mujeres contra la pobreza y la violencia, la que será distribuida a todos los grupos de mujeres que participen en la marcha mundial a realizarse el primero de enero del 2000.

La idea de elaborar esta colección tiene como objetivos:

- ✓ Sacar a la luz pública los diferentes proyectos alternativos que las mujeres han puesto en práctica y que han provocado cambios de actitudes, de comportamientos y logros políticos, económicos y sociales

en la lucha contra la pobreza y la violencia hacia las mujeres.

- ✓ Apoyar a las mujeres en la elaboración de estrategias, materiales y útiles de educación popular relacionadas con las reivindicaciones que plantea la marcha, al presentar la variedad de acciones de educación popular desarrolladas y puestas en práctica por las mujeres del mundo.
- ✓ Nutrir la campaña de recolección de firmas de apoyo a las reivindicaciones internacionales de la marcha



Si vos conocés ejemplos de lucha, proyectos alternativos y acciones de educación popular orientados a erradicar la pobreza y la violencia hacia las mujeres que hayan logrado cambios sociales, dirigidos grupos de mujeres, contactáte con las organizadoras de la marcha.

Esta convocatoria está limitada a los ejemplos más significativos que sean portadores de cambios. Se trata de escribir en pocas líneas:

- ✓ Lo que motivó a las mujeres a actuar

- ✓ ¿Cómo procedieron o lo hicieron?

- ✓ ¿Qué se ha logrado en término de cambios sociales en relación con la pobreza y la violencia?

- ✓ ¿Cuáles son las acciones de educación popular proyectadas en el marco de las acciones de la marcha mundial de las mujeres en el año 2000?

Contactos con Martine David, responsable de la campaña de educación popular. Marcha Mundial de las mujeres en el año 2000. 110 rue Ste- Thérèse, #307. Montreal, Québec, Canadá. H2Y 1E6.
E-mail: marche2000@ffq.qc.ca

"Las Tías" y su proyecto de autoconstrucción "Casitas para los niños y niñas del Fortín"

Mi nombre es Amalia Cuadra, soy la coordinadora de proyectos de la Asociación de mujeres "Las Tías", nosotras trabajamos con los y las niñas que viven y trabajan en el mercado del barrio San Juan y con los que recogen basura en el basurero municipal, que queda cerca del Fortín de Acosasco, en León.

Cerca del Fortín, tenemos el local del proyecto "Niños y niñas del Fortín". Con el desastre que dejó el huracán Mitch, la gente que vivía a orillas del río Acosasco y de barrios aledaños fue refugiada en la casa del proyecto.

Ahora nosotras con la ayuda del organismo que nos financia, la Asociación Ayuda para los niños y niñas de Nicaragua (APNN), de Hamburgo, Alemania, estamos realizando un proyecto de autoconstrucción para beneficiar a 52 familias damnificadas.



Con este proyecto de autoconstrucción cada familia tiene doble beneficio porque además de construir su casita, también les pagan 400 pesos al mes. Estamos satisfechas porque las casas van a ser entregadas legalmente a nombre de las mujeres.



Las casas se están construyendo en un lote de casi tres manzanas. Son casitas de concreto con techo de tejalita, van a tener su letrina, un fogón mejorado y un lavadero, más los servicios de agua potable y luz eléctrica. El costo aproximado de cada vivienda es de dos mil 600 dólares.

Para mayor información contactar a Amalia Cuadra, coordinadora de proyectos, Proyecto Fortín. Tel (0) 311- 1315.





Celebran sus 15 años de forma singular

En febrero la Cooperativa de la rama Textil "Julia H. de Pomares" cumplió 15 años y a como dicen Luisa Estrada y las demás Julias: "no llegamos de 'rosado', pero sí, muy orgullosas del regalo que nos hicimos a nosotras mismas y a tres organizaciones más".

Las Julias viendo su Cooperativa al borde del quiebre económico, y sabiéndose dueñas de un hermoso edificio que por muchos años fue como su hogar, tomaron la decisión de compartirlo con tres grupos que brindan servicios a la comunidad en la que se encuentra ubicado el local.

Esta decisión de la cooperativa, fue un hermoso acto de solidaridad consecuente, pues en la situación económica en que se encontraban, hubieran

podido pensar en venderlo, pero no, decidieron ser consecuentes con la solidaridad que hace 11 años les brindó la organización alemana que les donó el edificio.

Este acto solidario de las Julias es también un esfuerzo por compartir, ya que supone aprender y desarrollar la convivencia, fue así como en la celebración del 15 aniversario de la Cooperativa realizaron la entrega simbólica de la donación a los tres grupos, y la primera actividad de convivencia fue la preparación conjunta de este acto de entrega.

Los tres grupos beneficiados son los siguientes:

- ✓ Asociación de Mujeres Fraternidad (ADMUFRA), que es una organización



Foto: Cooperativa Julia de Pomares

barrial que brinda atención a mujeres y la juventud.

- ✓ El Movimiento Popular de Salud y Educación para mi Pueblo (MOPSE) que tiene un instituto alternativo donde pueden estudiar gente que por diferentes razones ha quedado fuera del sistema educativo formal.
- ✓ La Federación Nacional de los Sindicatos de la Industria Textil, Vestuario, Piel y Calzado, que tendrá allí su oficina y donde realizar capacitaciones con las mujeres que trabajan en la Zona Franca.

Además el Grupo de Hombres contra la Violencia tendrá también un espacio para sus reuniones y capacitaciones.



Foto: Cooperativa Julia de Pomares

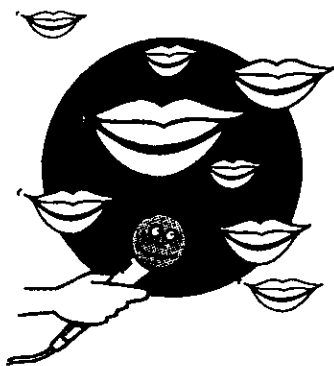


Foto: Cooperativa Julia de Pomares

Para *La Boletina* ha sido un estímulo saber que las Julias ofrecieron su local por medio de la revista y la organización de mujeres ADMUFRA, que fue además beneficiada por las Julias, se dio cuenta de la oportunidad de este local leyendo *La Boletina*.

Programa de Radio especializado en temas de violencia

Hay un nuevo programa de radio que tiene como objetivo abordar temas que tienen que ver con la violencia intrafamiliar e institucional en el país. A él se invitan especialistas en el temas y a personas que han sido víctimas de cualquier tipo de violencia. "Las Humanas", el nuevo programa que se trasmite por radio Mujer los martes y jueves de tres a cuatro de la tarde.



Fotografiando mujeres nicas y holandesas

Els Hagenaars una guapa holandesa que hace fotografía porque le gusta, estuvo por Nicaragua presentando su reciente libro de fotos sobre mujeres nicas y mujeres holandesas que se parecen entre sí, porque tienen su negocio propio.

Cuenta que al hacerle fotos a estas mujeres aprendió mucho de la alegría y la fortaleza con que ellas trabajan su vida y su oficio, y nos dijo: "si hay algo que une a estas mujeres nicas y holandesas, es la determinación de hacer lo que se proponen".

Els es miembro del grupo de mujeres que apoyan el

hermanamiento de la ciudad holandesa de Tilburg, con Matagalpa, y nos cuenta cómo se las ingenian para recaudar fondos.

Por ejemplo, se proponen a una holandesa embarazada que se solidarice con una embarazada nicaragüense, pagándole los gastos de control médico, medicinas y el parto.



Foto: Julieta Bendaña

Foto: Mov. de mujeres María Elena Cuadra



En las festividades de su ciudad o fiestas en general, hacen una exposición de los proyectos en Nicaragua y le proponen a la gente que contribuya económicamente para apoyar a mujeres nicaragüenses. Así nació la idea de las fotos sobre

mujeres matagalpinas, para mostrar a la gente de Holanda cómo trabajan las nicas buscándose la vida con autonomía y dignidad.

Els también nos trajo esas fotos y las expuso en Managua, en el Centro de Mujeres Trabajadoras y

Desempleadas "María Elena Cuadra" en Matagalpa en Managua, en el Grupo Venancia.

En la exposición fotográfica pudimos ver que hay mujeres holandesas que tienen su negocio y trabajan por cuenta propia.

Pero Els no vive de la fotografía, ella trabaja en una escuela para niñas y niños con dificultades emocionales y para aprender. Dice compartir su vida con un hombre muy tranquilo que al igual que sus hijos, la apoya en las cosas que hace.

Al despedirse de nosotras, Els nos aseguró que a su regreso a Holanda, informará sobre lo que hizo por aquí y también mostrará nuevas fotografías de lo que vio, con la idea de que más y más gente conozca a las mujeres nicas y apoyen el hermanamiento Tilburg - Matagalpa.

Desde *La Boletina*, un saludo a las mujeres holandesas que unen esfuerzo y alegría para construir un puente de solidaridad entre Nicaragua y Holanda.



Foro de Mujeres para la Integración Centroamericana

Este Foro está formado por mujeres de todos los países de Centroamérica preocupadas por integrar en la agenda regional las prioridades y necesidades de las mujeres centroamericanas.

Uno de los objetivos del Foro es garantizar que el proceso de integración centroamericana beneficie a las mujeres y para lograrlo es importante incidir en este proceso, promoviendo el liderazgo

propiamente de mujeres y facilitando espacios y herramientas de comunicación para encuentros y fortalecimiento de los liderazgos de mujeres a nivel regional.

Este foro cuenta con instancias regionales y nacionales que de forma coordinada estudian, por ejemplo: la situación laboral de las mujeres en la región; las opciones de trabajo femenino que se generan a partir de los programas, proyectos e inversiones impulsados en el marco de la Integración Centroamericana.



Foto: Julieta Bandana

Las mujeres líderes del foro también están trabajando propuestas que les permitan incidir en políticas orientadas a mejorar la calidad y cantidad de opciones de trabajo para las mujeres en Centroamérica, a la par que realizan acciones que fortalecen la participación de la mujer en las diferentes instancias de la sociedad civil, tanto a nivel regional, como a nivel de país.

Puede integrarse al Foro redes, incitativas, organizaciones, coordinaciones regionales, las que también pueden ser de hombres y mujeres que estén trabajando con programas dirigidos a mujeres.

También pueden integrarse coordinaciones nacionales con visión y proyección regional.

Para Nicaragua la persona enlace es Haydeé Castillo Flores y puedes contactarla al teléfono y fax: (505) 732- 2891. Correo electrónico: fundemuni@tmx.com.ni



Foto: Archivo Boletina

Mujeres injertadoras de Jalapa

Desde *la Boletina* enviamos un saludo a Aura Lila Martínez, presidenta del Grupo de Artesanías Flor de Pino, que queda en La Limonera en Jalapa. A todas ellas nuestro saludo.



Las güiriseras de Bonanza

Ana del Carmen Velázquez Umanzor, responsable del Grupo de Mujeres Güiriseras de Bonanza, nos cuenta:

En este grupo estamos organizadas 22 mujeres güiriseras de la comunidad de Los Cocos, en el municipio de Bonanza en la Región Autónoma del Atlántico Norte (RAAN).

Somos mujeres de todas las edades, la más joven tiene 16 años y la mayor tiene 40, la mayoría de nosotras somos madres solteras. Algunas de nosotras tenemos hasta 25 años de estar trabajando como güiriseras.

Para hacer nuestro trabajo usamos los molinetes y el cajoniado, que son procesos manuales para sacar el oro del lodo, también punteamos y sacamos broza igual que los hombres güiriseros.

El trabajo para las mujeres es duro, pues tenemos que picar la piedra, la zarandeamos, la molineteamos y después que terminamos ese proceso tenemos que colar el magarme, o sea el oro. Y ya para finalizar lo tenemos que quemar en nuestras casas para separar el mercurio del oro y ya está listo para venderlo.

Ahora estamos recibiendo 80 córdobas por cada una y media onza de oro, pero pensamos que nuestro trabajo merece un mejor precio. Con lo que ganamos sólo podemos comprar provisiones para nuestros niños y no nos queda para nada más, por eso para ayudarnos también sembramos frijoles, maíz y yuca.

Estamos trabajando juntas y organizadas desde hace tres años, antes trabajábamos como individuales, pero ahora nos sentimos mejor porque estamos organizadas.

Somos miembros de la Asociación de Pequeños Mineros Artesanales (Aspemina) y con el apoyo de la asociación muy pronto vamos a

recibir un préstamo de un fondo revolvente para comprar seis molinetes de mejor tecnología, con la esperanza de poder aprovechar mejor el trabajo que nos ayudemos además de nuestras familias a la comunidad también.

Ana del Carmen Velázquez Umanzor. Grupo de Mujeres Güiriseras- Aspemina. Frente a la Casa de la Mujer Cristina Rugama. Bo. Rubén Darío. Bonanza. Tel: 273- 0052



Mujeres mayangnas se organizan

Con esta notita queremos informarles que las mujeres mayangnas de la comunidad de Musawás en la reserva de Bosawás, estamos organizadas en un grupo de 14 mujeres que lleva el nombre de Airena Hernández Palacios, que es el nombre de una de las integrantes del grupo que falleció.

Musawás queda en la en la Región Autónoma del Atlántico Norte (RAAN) a unas cinco o siete horas a pie desde Bonanza.

En 1992 nos organizamos como grupo de mujeres para recibir unas charlas sobre planificación familiar que nos impartieron los miembros de Médicos del Mundo. Después de eso en 1994 empezamos a trabajar con el organismo



Foto: Deborah Chaba

Fundación para la autonomía y el desarrollo de la Costa Atlántica de Nicaragua (Fadcanic) con un proyecto de viveros frutales y un fondo de crédito revolvente para ganado mayor.

Hicimos varias actividades para recaudar fondos para construir una casa de la mujer, la que inauguramos en mayo de 1997. Esta casa para nosotras es muy importante, necesitábamos un local para reunirnos y para realizar actividades como charlas para discutir sobre nuestros derechos.

Actualmente estamos realizando un trabajo de artesanía de tuno, que es la corteza árbol, hacemos paisajes, cuadros, bolsos y cartapacios con diferentes dibujos de la historia de los antepasados de la comunidad mayangnas. Estamos buscando mercados para vender nuestros productos y con el dinero queremos mejorar la vida de nuestras familias y fortalecer el grupo.

Grupo de Mujeres Airena Hernández- Fadcanic. Frente a la Casa de la Mujer Cristina Rugama. Bao. Rubén Darío. Bonanza. Tel: 273- 0052.



Las predicciones de Madame Prosilapia

¡Hola amigas!

Espero que hayan iniciado todos los cambios que tenían en mente para este año. Estoy de vuelta con ustedes para contarles lo que las estrellas me dicen sobre su futuro; pero no olviden que es necesario que ustedes analicen lo que los astros y las estrellas les pronostican, hay que tener claro que lo que ellos nos dicen no es ley. El poder está en vos misma, vos hacés tu futuro, las estrellas sólo nos dan pistas a seguir.





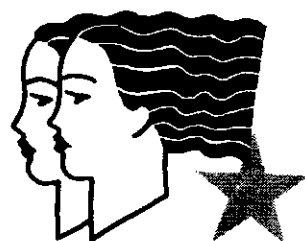
Aries
Nacida entre el 21
de marzo y el 20
de abril

Hacer bien las cosas te va a hacer sentirte ¡súper! Tenés que golpear el hierro cuando está caliente para que le des mejor forma. Tratá de descansar y relajarte, te conviene poner en orden tu dieta y perder peso. Tu salud será excelente este período, el mayor peligro para tu salud son los excesos: en la comida, la bebida y sensuales. Esta es la mejor etapa de tu vida, entrará la buena fortuna y saldrán las tensiones, entrará la felicidad y saldrán las depresiones, entrará el optimismo y saldrá el pesimismo. ¡cambio y el progreso son a dar de forma rápida.

Tauro

Nacida entre el 21
de abril y el 20
de mayo

Este es un buen período para que repensés y perfeccionés tus objetivos en el trabajo y también tu imagen pública. Es una etapa de independencia, vas a poder crearte tus propias condiciones sin que los y las demás se entrometan demasiado. Es un momento para pensar en lo que te hace feliz a vos y no necesariamente en lo que le guste a las demás personas, es decir te vas a concentrar en tu YO y en tus verdaderos deseos. De repente te vana ver como que tenés dos personalidades, porque vas a ser la adulta sabia y prudente y la chavala espontánea y feliz.



Géminis

Nacida entre el 21
de mayo y el 20
de junio

Tu voluntad, tu confianza en vos misma, tu independencia y tu energía se van a fortalecer cada día más. Vas a tener mucha más energía para realizar todas las actividades vos sola si es necesario, vas a dejar a un lado esa actitud abnegada tus intereses van a ser tan importantes como los de las demás. Vas a tener libertad para actuar, para crearte tu propio estilo de vida. En este período tus intereses van a ser viajar, capacitarte, mejorar tu imagen y tu cuerpo, habrá cambios agradables y positivos en tu vida.

Cáncer

**Nacida entre el 21
de junio y el 20
de julio**

Estás más enfocada que nunca en lo que querés lograr y por eso vas a progresar muy rápido, pero eso sí, tenés que tomar una actitud equilibrada entre lo que te interesa y lo que deseás. Para este periodo tus intereses más dominantes van a ser tu trabajo y tus estudios, y las actividades con tu grupo de amigas y amigos. Aunque no vas a poder cambiar tu vida, sí vas a tener mas capacidad creativa de la que tenías antes. Estarás muy bien de salud, tu autoestima y confianza en vos misma te harán sentir muy bien.



Leo
**Nacida entre el 21
de julio y el 21
de agosto**

Tus emociones y estado de ánimo te hacen sentir muy feliz y optimista. Estás volviendo a ser vos misma porque tu capacidad para crear tus propios espacios aumenta cada día, por consiguiente tu autoestima y confianza en vos misma aumentan. Es la hora de que te atrevás a conseguir tus objetivos personales y laborales, es tiempo de que empecés a dejar tu marca en el mundo. El poder está en vos fortaleciéndote cada día más. Concentrate en lo que te hace feliz y actuá conforme eso, no tenés que pedir permiso para hacer realidad tus deseos.



Virgo ★

**Nacida entre el 22
de agosto y el 22
de septiembre**

En este período te van surgir oportunidades que tenés que aprovechar al máximo, pero acordate de ser prudente, de analizar antes de actuar, porque muchas veces las cosas no suelen ser lo que parecen. Tratá de ser flexible y adaptarte a las demás personas, tenés que prestar más atención a tus habilidades sociales para conquistar la buena voluntad de los demás. Estás en una etapa de sanación y renovación, tu salud y vitalidad mejoran cada día y eso intensifica tu confianza, es hora de acabar con lo inútil y gastado de tu vida.





Libra

**Nacida entre el 23
de septiembre y el
22 de octubre**

Tus principales intereses van a estar centrados en las actividades sociales, la transformación personal y tu trabajo. Tenés que planificar y perfeccionar tus objetivos y determinar las acciones necesarias para asegurarte el buen cumplimiento de todo lo que te has planteado. No vas a tener miedo de correr riesgos en tu trabajo, estos van a ser provechosos, pero los resultados los vas a ver más adelante. Amor: tu vida amorosa es feliz y muy activa. Salud: este es un buen período para liberarte de los males que te aquejan, necesitás mucho reposo y una buena dieta.

Escorpión

**Nacida entre el 23
de octubre y el 23
de noviembre**

Salud: Si has tenido problemas de salud en los últimos tiempos, vas a tener buenas noticias al respecto, las cosas no están tan mal a como pensabas. Sería bueno que te hicieras un plan de ejercicios y siguieras una dieta balanceada, además de descansar y relajarte. Tus intereses van a estar relacionados con la salud, el trabajo y las relaciones sociales. En el trabajo es necesario que empecés a delegar actividades, trata de conseguir que te llegue lo bueno en lugar de forzar las cosas. Va a ser un período muy ajetreado, pero gratificante al final.



Sagitario

**Nacida entre el 23
de noviembre y el 20
de diciembre**

Está en un período de progreso y crecimiento interior. Vas a andar con el ánimo súper elevado, lo que te va a hacer sentir más fuerte que nunca. El trabajo será agradable, muy productivo y vas a quedar satisfecha con la calidad de tu trabajo. En el amor: tenés que estudiar y planificar tus movimientos. Además de tener claro cuáles son tus objetivos y deseos, tenés que ser un poco de tacto al hablar para que el objeto de tu afecto no se espante. Intereses: en este período serán la diversión, creatividad, el trabajo y la salud.

Capricornio

**Nacida entre el 21
de diciembre y el 19
de enero**

Estás trabajando más fuerte que nunca para alcanzar tus objetivos en el trabajo, y estás haciendo uso de tu gran paciencia para resolver algunas complicaciones, vos sabés que para tener alcanzar progreso y éxitos, el tiempo es el mejor aliado. Amor: si estás soltera podés encontrar lo que andás buscando en fiestas y con personas relacionadas con tu trabajo. Salud: estás es un buen período, tendrás una que otra afectación que no pasará a más. Concentrate en medidas preventivas como una dieta sana y el ejercicio, además de hacerte chequeos médicos.



Acuario

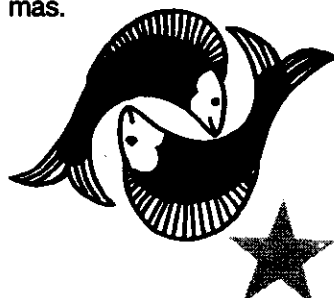
**Nacida entre el 20
de enero y el 18
de febrero**

Para poder estar bien con vos misma y con las demás personas, es necesario que escudriñés tus sentimientos más profundos y tratés de equilibrar tus deseos y libertad personales con tus obligaciones y responsabilidades. Amor: hablá con tu pareja para que haya un equilibrio en la relación, pareciera difícil, pero siempre hay un punto intermedio, tratá de comunicarle tus ideas y pensamientos. Salud: Buscá cómo descansar y relajarte, usá las piedras, los colores y los olores de tu signo para alejar las malas vibraciones. Datá masaje en pies y tobillos.

Piscis

**Nacida entre el 19
de febrero y el 20
de marzo**

Comenzaste muy bien tu ciclo, al tratar de poner en orden tu vida emocional. Para conectarte con tus verdaderos sentimientos, serenáte y disfruta de los sencillos placeres de la vida, como ver un atardecer, por ejemplo. Si estudiás o trabajás vas a tener que esforzarte más, tratá de hacer más placentero el trabajo y los estudios, poné música que te guste, ambientá tu lugar de trabajo o estudio con aromas agradables y no te tensionés, hace del estudio y del trabajo una experiencia agradable, así vas a aprender mucho más.





Gracias a todas las personas que compartieron sus experiencias, y también un agradecimiento especial a nuestra amiga Margaret Randall por compartir sus reflexiones con nosotras.

Fotos: Julieta Bendaña. Los modelos de estas fotos no son las personas que hablan.

El amor es lo que hace a una familia



Te invitamos a celebrar y reflexionar
sobre el día de la madre, el día del
padre, el día de la familia y el día del orgullo
lésbico-gay compartiendo las experiencias
de familias no tradicionales, que se
mantienen unidas por amor.



***Aquí podrás leer las palabras de madres
lesbianas y padres homosexuales, así como
las de sus hijos e hijas. También habla una
pareja de dos mujeres jóvenes sobre la
futura familia que quieren formar.***



¿Qué piensan las y los nicaragüenses de los derechos de las lesbianas y los homosexuales?

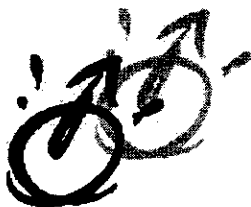
Los resultados de un estudio nacional*, con entrevistas a más de 6 mil personas entre mujeres adultas, muchachas y muchachos jóvenes, revelan que de cada 10 personas entrevistadas:

- 9 piensan que las lesbianas y homosexuales tienen derecho al empleo
- 8 piensan que tienen derecho a tener su propia organización
- 5 piensan que tienen derecho a vivir juntas / juntos
- 3 piensan que tienen derecho a criar a un niño o una niña

*realizado por CIETInternational, 1996



Esperamos que al entender que es el amor lo que hace a una familia y el buen padre que puede ser un hombre homosexual y la buena madre que puede ser una mujer lesbiana, más gente comenzará a defender el derecho de las lesbianas y los homosexuales a criar hijos e hijas.



El amor es lo que hace una familia

Habla un hijo de madre lesbiana...

Hoy me siento más tranquilo

Debió haber sido difícil para mi madre confesarme que estaba con una mujer. Yo nunca lo hubiera imaginado. Para mí lo normal era la relación entre un hombre y una mujer. Como todo chavalito vivía haciendo bromas y críticas de los cochones. Mi mamá me regañaba, decía que no era justo discriminar a alguien por su opción sexual. Luego me contó la verdad. No la condené pero tampoco lograba entenderla, así que opté por dejarla en paz.

Hoy me siento más tranquilo, sobre todo porque mi mamá y su compañera son discretas conmigo. Y como son tranquilas conmigo, yo también lo soy con ellas.

Sin embargo, no se lo cuento a todo el mundo, todavía me hago cuadritos cuando llegan mis amigos a la casa y preguntan por la mujer que vive con nosotros.



Habla un hijo de padre homosexual...

No me meto en su vida, ni él en la mía

Lo que me duele es que fue otra persona quien vino a decirme que mi papa era homosexual. Yo estaba viviendo con él, después de que mi mama y mi papa se separaran. Ese día estaba solo y un amigo me dijo que no quería que la gente siguiera diciendo que yo era un pendejo por no darme cuenta de lo que estaba pasando, que el hombre que vivía en la casa no era sólo un amigo de mi papa, sino su compañero. Yo medio sospechaba, pero no quería pensar en eso. Agradecí a mi amigo porque era como despertarme de un sueño.



Cuando regresó mi papa fue bien incómodo. Él estaba muy apenado y trató de explicarme que estaba pasando por una crisis, que nunca le había pasado antes, que era una cosa temporal.

Después de esta primera conversación no volvimos a hablar del asunto. Ya lleva varios años y está claro que no es temporal. Pero ni él se mete en mi vida ni yo en la suya. No opino sobre sus relaciones, ni él sobre las mías.

Me alivia no tener que preocuparme por el SIDA. Yo sé que él es responsable. De hecho, hace años, me regaló condones cuando iba a salir con una muchacha y me habló de enfermedades. En ese momento me avergonzó porque todavía no pensaba en sexo.

Mi mamá todavía tiene el sueño de regresar con mi papa. Ella no sabe nada, y a cada rato me pregunta sobre mi papa, si tiene otra mujer, si está saliendo con alguien. Me hago el loco, porque no me voy a meter en eso.

No me importa que mi papa sea homosexual. Es su vida. Pero me hubiera gustado que fuera él quien me contara. Me hubiera gustado que tuviéramos la confianza para platicar sobre nuestros problemas, nuestras vidas.



Habla una hija de madre lesbiana...

¿Qué es una familia?

Según el Ministerio de la Familia es:

Madre + Padre
(casados)
+ hijos/hijas

Según FIDEG* es:
todas las personas
parentales o no
que habitan en una
vivienda. Hay por lo
menos 10 diferentes
tipos de familia en
Nicaragua.

Fundación Interamericana para
el Desarrollo Económico Global.

Un resumen de los resultados
de una encuesta sobre los
diferentes tipos de familia en
Nicaragua, en el No. 31 de la
Revista "Café y Azúcar".

Tengo una familia con mucho amor

Aunque tengo muy pocos recuerdos de esa época sé que mi madre no fue feliz con mi padre. No se sentía realizada ni valorada. Yo siempre deseé que se enamorara de alguien que la hiciera feliz, incluso le buscaba novios.

Un día me confesó que estaba enamorada. Mi primera reacción fue de felicidad absoluta. Pregunté por el suertero y me dijo que era una "ella". Mi vida dio varias vueltas, estaba aturdida y nada parecía tener sentido. Mi madre ¡no podía ser lesbiana! ¡YO era la prueba viva de su heterosexualidad! Me costaba entenderlo y más aún aceptarlo.

Después me contó los detalles. Oía a mi mamá hablar de ella y sabía que mi madre realmente la amaba y entendí que eso era lo más importante.

Cuando me recuperé del susto, escribí una carta a mi mamá, la típica carta que escribiría un padre conservador regañando a su hija que decidió tomar

El amor es lo que hace una familia

las riendas de su vida y ser feliz, sólo que en este caso era la hija escribiendo a la madre:

"¡Dios mío! ¿qué hice yo para merecer esto? Después de todo lo que le he dado, ¡¡ todo lo que he hecho por usted!! ¿En dónde me equivoqué? ¿En qué fallé con su educación?.... No, usted, madre, no es así, debe estar confundida, se está rebelando, deben ser esas amistades con las que se está juntando últimamente..." y cosas por el estilo... Mi mama se rió con la broma.

Ahora me llevo muy bien con mi madrastra. Ella y mi mama tienen un hijo juntas —mi hermanito— que es lo mejor que nos ha pasado. Tengo una familia envidiable, donde hay una linda comunicación, risas, respeto y mucho amor.



¿Qué tal esta definición?

Una familia es donde hay lazos afectivos y relaciones de solidaridad y colaboración entre las personas en un mismo espacio. Es algo estable, un marco de referencia, algo donde regresar y de donde partir. "El amor es lo que hace a una familia".

Una mamá habla...

Ni se me cruzó por la mente...

No sé como responder a la pregunta: “¿naciste lesbiana o te hiciste lesbiana?” Fue hasta mis casi 50 años que me enamoré de una mujer y descubrí que soy lesbiana. Antes yo era una heterosexual común y corriente, tuve un hijo y tres hijas con diferentes hombres y siempre imaginé que algún día encontraría uno con quien hacer mi vida. Crecí en un ambiente donde no era aceptable pensar en otra cosa que no fuera una relación con un hombre, así que en ese tiempo ni se me cruzó por la mente que podía enamorarme de una mujer. Por eso honestamente no sé si nací lesbiana —sin descubrirlo hasta mucho después— o si “me hice” lesbiana. Lo que sí sé es que ahora soy feliz, y mi hijo e hijas también. ○



¿Una “vacuna” contra la discriminación?

Es terrible vivir una mentira, pero hay tanta discriminación en esta sociedad que decidí esconder mi preferencia. Mis hijos tampoco saben. Intento convencerme que el hecho de ser madre es como una “vacuna” contra las sospechas y la discriminación. ¿Quién pensaría que una lesbiana pueda tener hijos?



¿Cómo puede ser madre una lesbiana?

Si una mujer lesbiana quiere salir embarazada tiene varias opciones. Puede tener sexo con un hombre sin tener una relación amorosa con él. También puede usar una técnica que se llama “inseminación alternativa”. En ella el hombre se masturba y pone su semen en un frasco. Luego la mujer se introduce el semen (con una jeringa o algo similar) en la vagina. Así no hay necesidad de una relación sexual.

Pero para ser madre no hay que salir embarazada y parir. También una mujer puede adoptar y ser madre de una niña o un niño que otra mujer parió.

Otras mamás hablan...

Yo: madre lesbiana.

Mi mama: abuelita orgullosa.



Al comienzo mi mamá a duras penas aceptaba que yo fuera lesbiana, pero se resignó. Luego le dije que quería ser madre. “¡Qué barbaridad!—exclamó— No me importa lo que hacés de tu vida, pero cómo podés pensar en criar un hijo, no es justo ni natural. Un niño necesita un padre, además se puede hacer cochón o cochona”. Muy tranquila le contesté: “Yo también hubiera querido tener papá y no lo tuve. Y sabe, mis hijos van a tener mucho amor. Además, ¿cómo es que yo salí lesbiana si usted no lo es?” Se quedó callada. Ahora que tengo mi hijo es una abuelita feliz, incluso orgullosa de mí y de su nieto. ○

¡Qué bueno tener dos mamás!

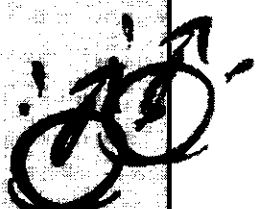
Mi compañera y yo tenemos un hijo que está en preescolar. A una de nosotras le dice "mama" y a la otra "mami". Para él es lo más natural tener dos madres, por eso cuando lo vamos a buscar al colegio la profesora y los otros niños y niñas también lo miran natural. Lo ven tan feliz que hasta dicen: "qué suerte tiene este chaval, que lo quieren mucho". ○



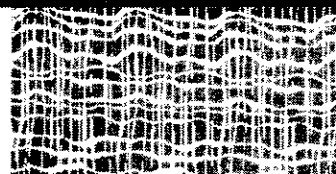
Habla un papá...

Hablo con mis hijas de valores, no de sexo

Mi duda acerca de mi preferencia sexual comenzó cuando mi esposa estaba embarazada de mi segunda hija. En ese momento yo estaba movilizado. Trataba de ignorar el asunto, pero no podía. Me sentía angustiado, no quería que fuera verdad. Buscamos terapeutas para "curarme de ese mal". Pasaron cuatro años hasta que por fin un psicólogo me dijo: "La mejor cura que podés tener es aceptarte".



Platiqué con mi esposa y ella entendió mi primer acercamiento amoroso con un hombre quien era amigo de la casa. Pensamos que era sólo una etapa transitoria. Pero, después de esa relación, me enamoré de alguien más. No pude mantener una posición de doble moral y sentí que tenía que ser yo mismo. Mi compañera y yo decidimos que no podíamos seguir viviendo juntos. Fue entonces que ella me dijo: "La manifestación más grande de



mi amor es renunciar a vos”, palabras que siempre voy a recordar, por lo importante que fueron para mí.

Nunca les dijimos a mis hijas que me fui de la casa porque me había enamorado de un hombre, no era necesario, lo sabían y entendían. Seguí viendo a mis hijas y a mi ex compañera. La actitud comprensiva y de madurez de ella fue fundamental para seguir cultivando la familia, aunque estuviéramos separados.

En esa nueva relación estuve por muchos años. Mis hijas lo quieren. Ellas sabían que nuestra relación era de amor, y se preocuparon cuando terminamos.

Lo cierto es que mis hijas y yo siempre hemos estado pendientes y en los momentos difíciles nos hemos encontrado. Cuando ven que estoy saliendo con alguien, lo miran como un amigo de la casa. Cuando platicamos sobre las relaciones de pareja, centramos la conversación en valores y no en el sexo ni en las opciones sexuales. Hablamos sobre la importancia del respeto, cosas así, a la medida de cada quien.



Dos muchachas hablan de la familia que quieren formar

“Aún cuando pienso en todo lo que implica, no abandono la idea”

Alma: Claro que hemos pensado en formar una familia juntas, pero todavía no. Las dos somos jóvenes. Tenemos otros aspectos que afinar en la vida de cada una y en la que vamos a compartir. Para empezar tendríamos que hacerlo más o menos público, porque seremos una familia que necesita tener independencia económica y un espacio propio.



Martha: Hemos hablado de la manera de tener hijas e hijos, pensamos que la adopción sería la mejor forma. Todo el rollo de buscar a alguien para ser el papá es complicado, además ninguna de las dos quiere salir embarazada. Pensamos que parir no es necesario ni fundamental, hay tantos niños y niñas sin familia.

Alma: Tendríamos que ponernos de acuerdo, igual que cualquier otra pareja en todo lo que implica criar un hijo o hija, el cómo vamos a enfrentar los diferentes aspectos de su crianza y cuáles van a ser los criterios o las enseñanzas básicas que le vamos a dar.

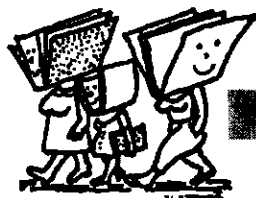
El amor es lo que hace una familia

Martha: Lo que sí sabemos es que criaríamos a un niño o una niña con muchísimo amor porque tenemos mucho amor para dar. El resto viene por añadidura, porque jamás vas a hallar un libro que te indique con detalle los pasos perfectos para la crianza.

Alma: Claro, puede ser un tanto difícil. Siempre va a haber gente que critique, que cuestione. Al niño o la niña le van a preguntar por qué tiene dos mamás, quién es su papá, tal vez se burlen. Va a haber gente que piense que somos pervertidas, que vamos a corromper a la criatura, que vamos a darle malos ejemplos — pues, todos los argumentos que siempre se usan en contra nuestra. Pero aún cuando pienso en todo lo que implica, no abandono la idea.

Martha: Creo que ambas tenemos los recursos morales que pueda tener una persona para criar un niño o una niña, y no me refiero a la moral tradicional. Me refiero a enseñarle a la niña o el niño a respetar a la gente y que le respeten. Para mí, la base de la moral está en el respeto. ○





MAESTROS NO MUERDEN EL FEMINISMO TAMPOCO

Por la visibilidad lésbica y los derechos de humanas

Isabel Castillo, del Grupo por la Visibilidad Lésbica nos cuenta:

Somos un grupo de lesbianas autónomas que busca desarrollar un movimiento con el objetivo de lograr la visibilidad lésbica y como parte de este objetivo es que estamos publicando la revista Humanas.

Con la revista Humanas estamos realizando unos de nuestras necesidades más sentidas como es la de tener un espacio público y escrito a través del cual podamos expresarnos.

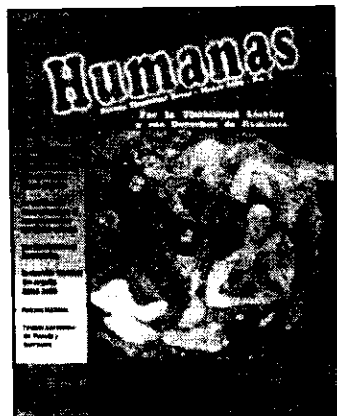
Queremos que esta revista sea un espacio abierto y accesible para el movimiento lésbico, desde el cual podamos expresarnos y acercarnos, además de visibilizarnos y analizar la situación del movimiento desde diferentes puntos de vista.

La idea es que la revista Humanas nos represente como grupo y nos facilite la comunicación entre nosotras como grupos de lesbianas tanto en lo nacional como en lo internacional.

Además queremos promover la defensa y el respeto de los derechos humanos del movimiento lésbico- gay, por eso Humanas va a ser una especie de tribuna desde la cual vamos a denunciar la violación de nuestros derechos debido a nuestra opción sexual.

También queremos promocionar la cultura lésbica y por eso estamos haciendo la convocatoria para el primer certamen nacional de poesía lésbica, el que va a concluir con la publicación de lo que sería el primer libro de poesía lésbica en Nicaragua.

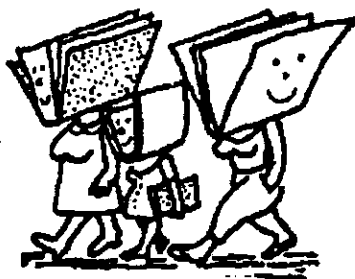
Grupo por la Visibilidad Lésbica. Aptdo No. C- 65, Centro Comercial Managua. E-mail: humanas@ibw.com.ni



LOS LIBROS NO MUERDEN... EL FEMINISMO TAMPOCO!

Nota: Todos los libros, documentos, revistas y materiales mencionados aquí pueden ser consultados en el Centro de Documentación de Puntos de Encuentro: de la rotonda de Plaza España, 4c. abajo, 1c. al lado, Managua. Tels: 266-6233 • 268-1227 • 268-3093/94

Si querés conseguir tu propio ejemplar de cualquiera de los materiales, contactá a la organización o grupo mencionado al final de cada reseña.



Jóvenes

Las adolescentes: Enfoques y perspectivas

Dina Krauskopf Roger, Programa
Mujeres Adolescentes- Unión Europea.

Este libro contiene cuatro artículos que plantean temas relacionados con el desarrollo de la juventud en las familias, violencia juvenil, sexualidad y salud reproductiva en las políticas de juventud de América Latina.



Además presenta la memoria del seminario taller "La adolescencia y los adolescentes: enfoques y perspectivas", en el que se propone un enfoque sicosocial para estudiar el lugar de la juventud en la sociedad.



Plan Nacional Mujer Adolescente y Joven

Instituto Nicaragüense de la Mujer (INIM), Unión Europea, Programa de Mujeres Adolescentes, Unicef.

Este plan es producto del trabajo conjunto de instituciones del Estado, entidades descentralizadas y organismo de la sociedad civil, y pretende ser un insumo

para la revisión y elaboración de propuestas de políticas de públicas dirigidas a la juventud.



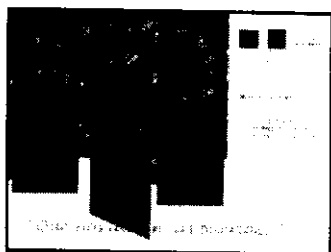
Las prácticas sexuales de riesgo de infección de VIH-Sida y ETS de adolescentes marginados reclusos en el sistema penitenciario de Tipitapa, Nicaragua

Minsa, Promoción de salud integral de la Mujer, Cooperación Alemana al Desarrollo, GTZ

El presente estudio refleja que aún con las bajas tasas actuales del VIH-Sida en Nicaragua,

presentadas por el Minsa en 1997, los patrones de transmisión se da mayoritariamente en personas jóvenes de 15 a 24 años, por vía sexual y en relaciones heterosexuales, esto unido al inicio sexual temprano, los altos índices de promiscuidad, el poco uso del condón, indica que las condiciones de una epidemia están dadas.

Proyecto Promoción de la salud integral de la mujer. Aparthotel Los Robles Apto. #1, Casa Chema Castillo 1/2 c. al sur, 1c. abajo.
Telefax: 278- 4876/ 278- 6404.
E-mail: saludint@ibw.com.ni
Apto. Postal 489, Managua.



“Que nos abran las puertas...” Memoria-Guía metodológica

Instituto Nacional de las Mujeres,
Programa Mujeres Adolescentes,
Unión Europea

Esta es la memoria del primer encuentro sobre liderazgo y protagonismo juvenil que se realizó en San José, Costa Rica,

en el que se socializaron los diferentes tipos de liderazgo que las mujeres jóvenes ejercen con vistas a enriquecer sus puntos de vista y acciones futuras. Además, comparten la guía metodológica que se utilizó para realizar el encuentro, en el que se aportan elementos de análisis y reflexión sobre el liderazgo de las mujeres en general.

Programa Mujeres Adolescentes.
Oficina Regional. San José, Costa Rica.
Tel: 280- 9450/ 280- 9479. Fax: 224- 8390.
Apto. Postal 64- 2020 CP- Zapote.



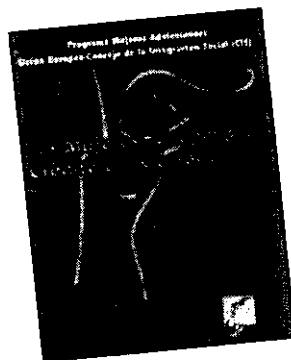
Situación de las adolescentes y jóvenes de Ciudad Sandino

Cantera

Esta investigación profundiza en el análisis de la situación que viven las mujeres adolescentes en Ciudad Sandino.

Presenta información sobre el acceso a la salud, la educación y recreación, educación sexual y uso de anticonceptivos, y sobre el trabajo que otras organizaciones realizan en Ciudad Sandino.

Cantera. Plaza El Sol 2c. al sur, 1c. arriba. Tel 277- 5329. Telefax: 278- 0103. E-mail: cantera@nicarao.org.ni



Las mujeres jóvenes y el crédito en Nicaragua

Programa Mujeres Adolescentes,
Instituto Nicaragüense de la Mujer
(INIM), Unión Europea- Consejo de la
Integración Social

Este estudio determina el nivel de acceso de las mujeres a las fuentes de crédito en la capital y pone mayor énfasis en la situación del crédito a mujeres jóvenes. En él se presenta un análisis explorativo sobre las fuentes de crédito formales y no convencionales, bancos y

fuentes alternativas de crédito desde la visión de las propias usuarias del crédito.



Mercado laboral para mujeres adolescentes y jóvenes en el área urbana de Managua Nicaragua

Programa Mujeres Adolescentes, Unión Europea, Consejo de la Integración Social, Instituto Nicaragüense de la Mujer (INIM)

Este documento es resultado de un conjunto de investigaciones realizadas por el Programa Mujeres Adolescentes para realizar una especie de radiografía sobre la situación de inserción de las mujeres adolescentes y jóvenes en el mercado de trabajo. Los ejes analizados fueron la oferta laboral de las adolescentes, la demanda laboral según actividad económica, entre otros.

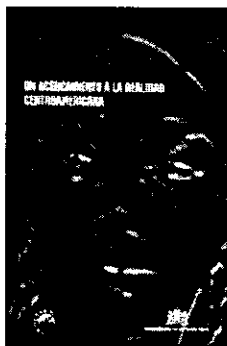
Género

Género y Gobernabilidad: un acercamiento a la realidad centroamericana

Embajada Real de los Países Bajos

Este libro presenta los estudios realizados por los puntos focales de género del Programa Centroamericano de Género, Mujer y Desarrollo de la embajada holandesa, con el fin de contribuir al debate sobre género y gobernabilidad en América Central. En él aparece un artículo sobre las reformas estatales en Nicaragua: la articulación entre los procesos nacionales y locales.

Embajada Real de los Países Bajos.
Consultores para el desarrollo rural sostenible (CODERSA)
E-mail: codersa@guate.net

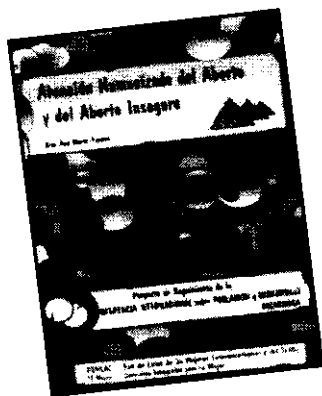


Perspectiva de género en los servicios de salud sexual y reproductiva

OPS/ OMS, Universidad Nacional de Nicaragua (UNAN), FNUAP

Esta es la memoria del primer foro nacional sobre la incorporación de la perspectiva de género en los servicios de salud sexual y reproductiva. Recoge toda la información que surgió del intercambio de experiencias, reflexión, análisis y propuestas de consenso entre los organismos académicos, gubernamentales y no gubernamentales que abordan este tema.

UNAN, Facultad de Ciencias Médicas. Managua.



Atención humanizada del aborto y del aborto inseguro

Ana María Pizarro

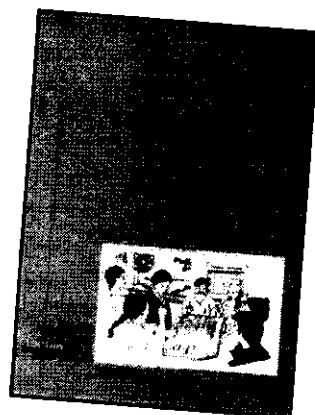
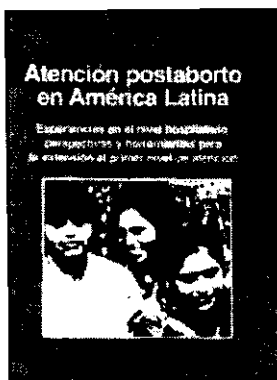
Este documento es el resultado de una investigación sobre el aborto que desde un criterio analítico e informado aporta información para quienes tratan de encontrar una salida a este problema de salud pública. Contiene información sobre lo que dice la Constitución Nacional sobre el aborto, los resultados de encuestas sobre estrategias de atención y prevención del aborto, recursos humanos para la atención del aborto, así como registros estadísticos y el sistema de información oficial.

SI Mujer.
Antigua IBM Montoya 1c. arriba.

Atención postaborto en América Latina. Experiencias en el nivel hospitalario, perspectivas y herramientas para la extensión al primer nivel e atención

Marta María Blandón, Mariana Abernathy, Charlotte E. Hord

Este documento recoge la experiencia de atención postaborto en América Latina y profundiza en la discusión sobre los distintos temas relacionados con éste. Parten del análisis de experiencia de Nicaragua, la que presentan como modelo para otros países. La evaluación de la experiencia de Nicaragua mostró resultados positivos en la calidad de atención y en el ahorro de recursos materiales y humanos.



El camino hacia la igualdad: una guía práctica para la evaluación de proyectos para el empoderamiento de las mujeres

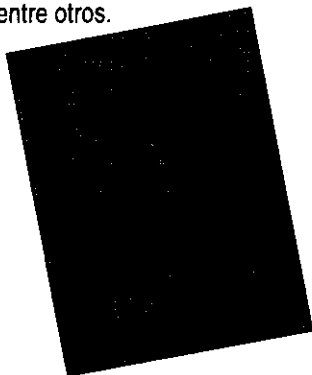
Mary Carroll Ellsberg, Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo (Asdi)

Esta guía fue elaborada con la esperanza de que pueda contribuir a mejorar la calidad de los informes, evaluaciones y seguimiento de los proyectos de empoderamiento de mujeres en Nicaragua. En ella se presentan los conceptos básicos de empoderamiento y evaluación, así como la descripción de algunos métodos más usados para evaluar procesos de cambio.

Eficiencia, eficacia y justicia. Puntos de partida para la política de Pyme y del género del SNV- Nicaragua

Joke Langbroek

Este documento es una propuesta de desarrollo empresarial para elaborar la política del Servicio Técnico Holandés (SNV)- Nicaragua que trata de superar las desigualdades de género. Contiene un breve resumen de las discusiones sobre el desarrollo del sector micro, pequeñas y medianas empresas en Nicaragua, una explicación del porqué la posición de las microempresarias es desventajosa en comparación con los microempresarios, entre otros.



Revistas



Acción Comunitaria No. 3

Revista Anual del Movimiento Comunal Nicaragüense de Madriz

Este número de la revista local del Movimiento Comunal Nicaragüense de Madriz contiene información variada e interesante: presentan la historia de una partera legendaria, quien cuenta cómo se inició en el oficio, incluye un artículo sobre un dirigente comunitario ejemplar que además es no vidente y da pistas para construir relaciones igualitarias entre hombres y mujeres dentro del hogar y la comunidad.

Acción Comunitaria.
E-mail: mcnii@nicarao.org.ni
Tel: (0) 722- 2354. Fax: (0) 722- 2669

Boletines

Boletín Bibliográfico "Hombres y Masculinidades" Libros y documentos

Conny Ojeda, Centro de Documentación Puntos de Encuentro

Este boletín contiene 55 registros entre memorias de talleres, libros y documentos que presentan información actualizada sobre el tema de masculinidad, sobre los cambios culturales que han tenido consecuencias en la vida de los varones.

Cedoc Puntos de Encuentro,
De Plaza España 4c. abajo, 1c. al lago.
Managua





Boletín Bibliográfico "Violencia Intrafamiliar"

Conny Ojeda, Centro de Documentación
Puntos de Encuentro

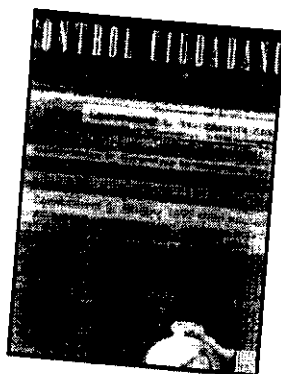
Al igual que el boletín anterior este contiene 127 registros entre memorias de talleres, libros y documentos que presentan información actualizada sobre el tema de la violencia intrafamiliar.

Cedoc Puntos de Encuentro,
De Plaza España 4c. abajo, 1c. al lado.
Managua



Control Ciudadano

Este libro viene a ser un punto de encuentro de las organizaciones no gubernamentales preocupadas por el desarrollo social y la discriminación de género y ocupadas en monitorear las políticas que tienen un impacto directo sobre la desigualdad y sobre las que viven en la pobreza.



Voces, experiencias y propuestas

Grupo Propositivo de Cabildeo e
Incidencia

Este libro presenta los efectos de las medidas de ajuste aplicados en el país. Contiene un capítulo en el que explican cómo afectan estas medidas a las mujeres en el trabajo, en la educación, en la salud, en la vivienda, en los servicios públicos y básicos, en la participación, en la atención seguridad y alimentación. Además plantea propuestas para mitigar los efectos de los ajustes entre las mujeres.

Grupo Propositivo de Cabildeo e
Incidencia. Bo. Mons. Lezcano,
del puente León 1½c. arriba.
Tel: 266- 5216/ 18.
E-mail: gpcnic@ibw.com.ni

Auditoría Social para la emergencia y la Reconstrucción. Fase 1

Coordinadora Civil para la Emergencia
y la Reconstrucción, CIET-Internacional.

Contiene los resultados de la primera encuesta realizada por la Coordinadora Civil para la emergencia y la Reconstrucción (CCER) después del paso del "Mitch". Personas encuestadas: dirigentes, alcaldes y pobladores de más de 10 mil hogares en todo el país. Util para conocer la situación de las personas afectadas en lo material y en lo psicológico, y para contribuir a la búsqueda de alternativas de solución más precisas.



Convirtiendo la tragedia del Mitch en una oportunidad para el desarrollo humano y sostenible de Nicaragua

Coordinadora Civil para la Emergencia
y la Reconstrucción, CIET- Internacional.

Este documento es producto de un proceso de construcción y elaboración conjunta que recoge los planteamientos y aspiraciones de muchos grupos y sectores de la sociedad nicaragüense. Busca sentar las bases para un debate que lleve a definir una propuesta nacional de desarrollo humano y ambiental sostenible, que además cuente con el compromiso de todos y todas.



Coordinadora Civil para la Emergencia y la Reconstrucción.
Bolonía, De Aval Card, 1 c. abajo, 10 vrs. al lago. Apdo Postal 3267, Managua,
Nicaragua. Tel/Fax: 2660243. Correo electrónico: ciehme@ibw.com.ni

¡Hoy sí va!

Convocatoria literaria «Año 2000: Memoria Histórica de las Mujeres en América Latina y El Caribe



Este certamen literario se abre internacionalmente el 9 de junio de 1999 y cierra el 10 de diciembre del mismo año.

¿Cuál es el tema?

La utopía en nuestros cuerpos

Testimoniar acerca de cómo las mujeres incorporamos a nuestras cotidianidades de panes, escobas y desvelos, la lucha en contra de los gobiernos violadores de los derechos humanos de millones de mujeres, hombres, jóvenes, niñas y niños.

¿Quiénes pueden participar?

Mujeres de todas las nacionalidades que han luchado -y luchan- en América Latina y El Caribe para que nuestro sueño-utopía y realidad se acerquen mutuamente. Y, desde luego, ustedes, mujeres que la vida no puso en sus manos un lápiz para escribir pero sí saben, pueden y quieren decir.

¿Cómo participar?

- Idioma: Castellano, exclusivamente
 - Géneros:
 - a) poesía y/o prosa poética
 - b) cuento
 - c) relato testimonial y/o autobiográfico
- Puedes presentarte con una obra en uno, en dos o en los tres géneros literarios.

Co-autorías: exclusivamente las obras presentadas por mujeres que recogerán las historias de otras mujeres que no saben escribir.

Escribirás una hoja de información con los siguientes datos:

- Tu nombre completo y una síntesis biográfica
- Dirección exacta, teléfono, fax y/o correo electrónico
- Género literario en el que participas
- Título de la obra
- Seudónimo

Contextualización socio-política

del país o de los países en los que
sitúas los acontecimientos que
sirvieron de base para tu escritura
(en un máximo de una cuartilla, hoja
tamaño carta o similar)

- Glosario de localismos (breve explicación de las palabras de uso local o regional que se incluyen en los trabajos)
- Si se tratara de una obra de co-autoría, incluirás los datos biográficos de ambas autoras. (Esta hoja de información la guardarás en un sobre cerrado).



Extensión máxima de cada obra:

5 páginas tamaño carta (8,5 x 11 pulgadas o 21,5 x 28 cm.), escritas a máquina, a un solo lado y a un espacio. Si trabajas en computadora, incluye una copia en disquette en Word para Windows 95, o Word Perfect 4.2, 5.1 ó 6.0 para DOS.

Enviarás con cada trabajo original 3 copias. Identificarás el original y las copias, solamente, con el nombre de la obra, tu seudónimo y tu país de nacimiento.

Remitirás el original y las 3 copias, en disquette (sólo en caso de que trabajes en computadora) y el sobre cerrado conteniendo la hoja con la información requerida, por correo postal certificado o correo postal privado antes del cierre de la convocatoria: el viernes 10 de diciembre de 1999, a la siguiente dirección:

***Memoria Histórica de las Mujeres
en América Latina y El Caribe
Apartado Postal 2812
Correo Central
Centro de Gobierno
San Salvador, EL Salvador.
Centroamérica***



Primer premio:

uno para poesía y/o prosa poética, otro para cuento, y un tercero para relato testimonial y/o autobiográfico de 3.000 dólares cada uno

Segundo premio:

uno para poesía y/o prosa poética, otro para cuento, y un tercero para relato testimonial y/o autobiográfico de 2.000 dólares cada uno

Menciones honoríficas:

Selección de obras en cada uno de los géneros literarios



Publicación de antología

Las obras premiadas y seleccionadas con menciones honoríficas formarán parte de una antología cuya publicación se dará a conocer oportunamente.

Dictamen y entrega de premios

El 8 de marzo del 2000 se darán a conocer internacionalmente las obras premiadas y las seleccionadas con menciones honoríficas. Las galardonadas recibirán sus premios en esa misma fecha y en sus respectivos países.

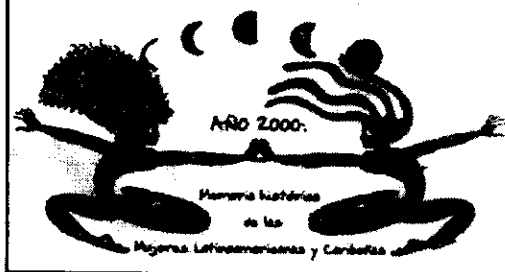
Para mayor información:

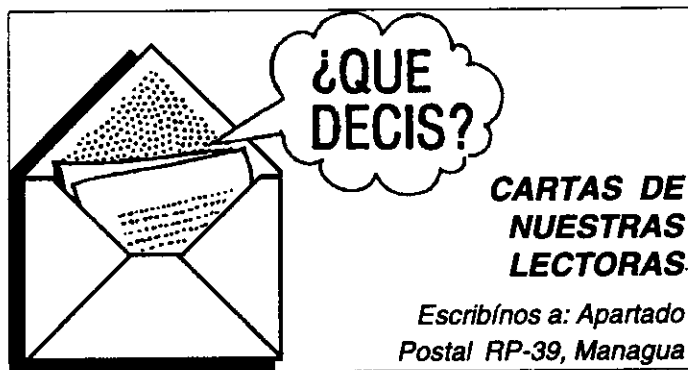
Tel-fax: (+ 503) 284-0879 y 272-5536.

Correo electrónico:

mujeres2000@hotmail.com

**« Año 2000: Memoria Histórica
de las Mujeres Latinoamericanas
y Caribeñas »**





Nunca había leído *La Boletina*, la había visto en el consultorio de la doctora que me atiende pero no le había puesto mente. Un día me decidí a leerla y desde entonces mi forma de ver las cosas ha cambiado, yo le cuento a mi mamá lo que dicen sobre nuestros derechos, para que mi padrastro no la siga humillando.

Amanda Mendoza
San Judas, Managua



Somos voluntarias del Cuerpo de Paz y promotoras de salud comunitaria en Pueblo Nuevo y Guasuyuca, nos interesa la calidad de vida de los y las jóvenes nicaragüenses. Uno de nuestros objetivos es ayudarlos a establecer metas, tomar decisiones sobre su futuro, la maternidad y reflexionar sobre sus roles, por eso nos gustaría mucho recibir *La Boletina* para apoyarnos en los testimonios que publican.

Kate Goldade
Britania Lanham
Esteli



Conocimos *La Boletina* en un seminario que nos dio la representante de la Secretaría de la Mujer del Sindicato de Trabajadores Mineros (SINTRAMIN) y quedamos muy impactadas por los artículos que desconocíamos, sobre todo la Ley 230. Muchas felicidades por haber inventado *La Boletina* que para nosotras es un material que nos fortalece.

Estela Martínez
Mujeres Mineras en auge
La Libertad
Chontales



La *Boletina* es muy interesante y desearía recibirla pues aquí ha causado sensación, nuestras mujeres la buscan y me da tristeza decir que sólo cuento con dos números.

Bárbara Rojas Echeverría
Holguín
Cuba

Trabajamos en las comunidades rurales de Telica y Quezalguaque, en donde no existe atención a las mujeres como grupo y nos hemos dado cuenta de que tienen muchos problemas, por eso estamos tratando de crear una red de mujeres y queremos recibir *La Boletina*.

Verónica Ríos
Ayuda en Acción
León



Equipo de *La Boletina*, muchas gracias por su carta. Estoy muy alegre y espero recibirla pronto.

Frances Morgan
Inglaterra



Cartas llegadas por correo electrónico

Por casualidad llegó a mis manos la edición de septiembre, octubre, noviembre de 1997 de *La Boletina*, un poco viejita, pero me gusto mucho la sencillez que usan para abordar los temas, las palabras nicas y a calzón quitado como decimos, entendible por todas las mujeres nicaragüense, bueno y no sólo nicaragüenses, me di cuenta de que su revista ha llegado a muchos rincones lejanos donde los nicas, de una u otra manera, hemos llegado.

Andina
andina@nicarao.org.ni



Soy orgullosamente nicaragüense, quiero y deseo tener información sobre cómo podría participar en su programa, quisiera de alguna forma poder ayudar a las mujeres pero en particular a la mujer nicaragüense.

Lucía
lucia96@webtv.net



Hola y felicitaciones al equipo editorial de *La Boletina*. Encuentro su sitio en la Internet muy informativo sobre todo por el hecho de poner en alto el valor de la mujer nicaragüense: madres, hermanas, amigas.

bourquej@attcanada.net



Miré su dirección electrónica en un mensaje que recibí, me llamó la atención y me imagino que debe ser una organización que trabaja con mujeres nicaragüenses. Yo soy una nicaragüense vivo en Texas. Quería saber si alguien podría informarme de que trata está organización.

Mélida Auxiliadora Flores.
soychilo@yahoo.com

La Boletina responde:

Puntos de Encuentro es una organización feminista que se dedica a promover la comunicación, investigación y educación dirigido al cambio social, a generar y divulgar formas de relaciones equitativas entre mujeres y hombres, entre niños y niñas, jóvenes y personas adultas, y a erradicar la violencia

doméstica y sexual, con la finalidad de introducir ideas nuevas y crear opinión sobre los temas señalados, así como promover el intercambio de experiencias y la reflexión teórica colectiva, y fortalecer los procesos democráticos y participativos de organización en ambos movimientos sociales.

Hola amigas, en nombre del Centro de Documentación sobre la Mujer (CENDOC-MUJER) les agradecemos el envío de *La Boletina* No. 37 y esperamos que les haya llegado nuestro boletín Atajos No. 6.

Gladys Camero
Postmast@lechuza.org.pe

A migas de Puntos de Encuentro, les saludo con mucho cariño. Quisiera saber si tienen información actualizada sobre la situación de la mujer en Nicaragua, pues nuestro organismo piensa hacer un folleto popular con enfoque ecuménico, que es uno de nuestros ejes de trabajo. Muchos éxitos en sus trabajos.

Ma. de Jesús
civite@ibw.com.ni

Un saludo muy cordial para todas ustedes y mi agradecimiento por el envío de *La Boletina*, No. 37. Les informamos que en los próximos días les estamos enviando la Revista Casa de la Mujer No. 10.

Yenory Rodríguez M.
Programa de Información para la Mujer
Instituto de Estudios de la Mujer
Universidad Nacional
yrodrig@samara.una.ac.cr



Fui distribuidora de *La Boletina*, ahora estoy trabajando con mujeres, soy directora de un Periódico Revista Departamental en Nueva Segovia, tenemos una página especial para tratar asuntos de género. Creemos que una de las fuentes de información más importantes es *La Boletina*, por lo que les solicitamos nos la envíen.

Violeta Osegueda P.
carlovio@nicarao.org.ni



Quisiera decirles que estuve leyendo *La Boletina* y fue muy interesante. Quería expresarles mi contento al haber encontrado información de mi país por la Internet.

Ana Pérez
anaperez_1@yahoo.com

He visitado su sitio en Internet, Me interesa mucho su contribución sobre el tema de la violencia contra las mujeres y violencia domestica. El trabajo que están haciendo es excelente, Felicidades!

Nos sirve mucho a quienes estamos comprometidas con la visión de un mundo libre de violencia, especialmente la violencia contra las mujeres. Su material me ayuda mucho en el salón de clase y en talleres que presento en varios lados. Me ayuda tambien a divulgar el material que ustedes producen.

Maria Pilar Aquino
Aquino@adnc.com



Me gustó mucho lo que escribieron sobre Zolamérica, ¿cómo es posible que todavía no se tenga solución a este horrendo caso? ¿cómo es posible que un presidente de Estados Unidos pueda ser llevado a juicio y a estas alturas Daniel Ortega no. ¿Qué pasa? Necesitamos más organización para poder terminar con esto. Si en algo puedo ayudar háganmelo saber.

Ligia Rizzo
LRizzo1770@aol.com

La Boletina contesta:

Si querés apoyar con una donación, mandá un cheque en dólares a nombre de: Red de Mujeres Contra la Violencia/Comisión de Apoyo.
Apdo. Postal 5965,
Managua, Nicaragua.
Es importante que nos enviés un mensaje por correo electrónico o

por fax informando que el cheque está en el correo. También podés integrarte en la Comisión.

Contactáte con Brenda Rocha o Violeta Delgado en la Red de Mujeres contra la Violencia.
De Montoya, 2c. arriba, 10 vrs. al sur.
Apartado Postal 5965, Managua
Tel/Fax: (00505) 268 3141
E-mail: laredmvc@ibw.com.ni
Página Web de la comisión:
www.guegue.com.ni/free/zolamerica

La Boletina es una publicación de **Puntos de Encuentro**

De la Rotonda de Plaza España,
4c. abajo, 1c. al lago.

Apartado Postal RP-39

Managua, Nicaragua

Tel: (505) 266-6233, 268-1227,

268-3093 al 94, 268-4676

Fax: 266-6305

Nuevo Correo electrónico:

puntos@puntos.org.ni

Este número cubre noticias de abril a junio del '99.

La Boletina sale 5 veces al año.

Te invitamos a enviarnos sugerencias, críticas, opiniones, noticias, cartas, fotos, dibujos, etc. para ser incluidos en las próximas ediciones.

Tiraje de este número:

23 mil ejemplares

Redacción y edición de este número:

Amy Bank, Julieta Bendaña, Ana Leonor Paiz, Helena Ramos. Agradecemos el apoyo de todo el personal de Puntos de Encuentro por hacer posible este ejemplar.

Gracias a todas las mujeres que nos enviaron cartas o que nos proporcionaron información y fotos para los artículos.

Diseño y diagramación:

Bernard Hoareau

Diseño de la portada y contraportada:

Antonio Canalías

Impreso por: Artes Gráficas Imprimatur, Managua, Nicaragua

Banco de datos: Juritzia Cruz

Distribución: Gracias a una red de amigas, *La Boletina* se distribuye gratis a grupos de mujeres en Nicaragua.

Si tu grupo quiere recibir *La Boletina*, escribimos una carta explicando por qué la quieren recibir, cuántos ejemplares necesitan, y a quiénes se las distribuirán.

No podemos entregar un ejemplar por persona, porque la demanda actual supera nuestras posibilidades. Por eso les pedimos que compartan *La Boletina* entre las mujeres de tu grupo.

Si querés recibir *La Boletina* a nivel individual, por favor tomá una suscripción.

La Boletina agradece a sus financiadores: Norte-Sur, Swissaid, Global Fund for Women, AOS, Novib y a quienes nos han enviado fondos solidarios. Aún no alcanzamos la meta, ¡así que adelante, tomá tu suscripción solidaria!

ISSN 1024-2759

¡Ya estamos en el World Wide Web! Buscáenos en: <http://www.puntos.org.ni/boletina/>

Suscribíte a la Boletina

Nombre:

Organización:

Dirección Postal:

Ciudad /Código Postal /País:

¿Desde cuál número deseas empezar tu suscripción?

Tarifas de suscripción (un año):

Nacional:	Individual	C\$ 100	☐
	Institucional	C\$ 150	☐
Centroamérica:		US\$ 15	☐
Internacional:		US\$ 30	☐
Aporte solidario:		US\$...	☐
Total:			

Para suscripciones centroamericanas e internacionales, envía este formato con tu cheque en dólares a nombre de Puntos de Encuentro:
Apartado Postal RP-39, Managua, Nicaragua

El verdadero amor supera los prejuicios

La pareja perfecta puede encontrarse también entre personas del mismo sexo

Jornada por una sexualidad libre de prejuicios